

Let Not The Light  
Of Freedom  
Be Extinguished!

American Home  
over 100 years  
of  
serving  
American-  
Slovenians



# AMERICAN HOME

## AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER



Vol. 106, No. 24

USPS 024100  
ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, JUNE 17, 2004

Phone: (216) 431-0628  
e-mail: ah@buckeyeweb.com

70c



## Fireworks Campaign

The American Home newspaper is holding another campaign for **NEW** subscribers.

Any new subscription to the American Home will cost only \$15.00 a year, instead of the usual \$35.00 during this promotion. The usual anonymous American Home friend will pay \$15.00 toward the first 30 new persons who send in their \$15.00, and the American Home will kick in the remaining \$5.00.

The campaign ends July 4<sup>th</sup>. So rocket your \$15.00 to American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103 and watch the fireworks of happiness on the person who will be the recipient of this wonderful and thoughtful gift which will last the entire year. And remember, by reading the American Home newspaper, you will automatically be perpetuating your magnificent Slovenian heritage.

Don't be a dud; this is your explosive chance to shine!

## All Invited to Ohio KSKJ Day

The 53<sup>rd</sup> annual Ohio KSKJ Day Picnic will be held on Sunday, June 27, from 12 noon to 8 p.m., at Slovenska Pristava Slovenian Recreation Center in Harpersfield, Ohio. It is sponsored by the Ohio Federation of American Slovenian Catholic Union (KSKJ) Lodges as a social event for all KSKJ members, their families and friends.

Everyone is kindly invited to come and join the get-together to renew old acquaintances and enjoy good fellowship.

The Veseli Godci Or

chestra will furnish music for our listening and dancing pleasure from 3 to 7 p.m.

There will be food and liquid refreshments available. A bake sale will feature homemade delicacies by the members. Free refreshment tickets worth \$2.00 will be given to children 14 years of age and under until 5 p.m. Games and contests for children will begin at 4 p.m. The swimming pool will also be open at a cost.

Admission and parking are free.

--Joseph V. Hocevar  
Ohio Federation President



## Sergeant Ed Arhar Receives Diploma

Retired U.S. WWII Army veteran, Sergeant Edward F. Arhar, (right), of Euclid, Ohio, received an honorary high school diploma at the Copley (Ohio) High School graduation ceremony on Sunday, June 6 with his granddaughter Megan Cevasco (center).

Fittingly, it was the 60<sup>th</sup> anniversary of D-Day. Ed served in the European Theater of Operations, was in the Battle of the Bulge and defended Antwerp, Belgium against the VI rockets. He also defended Eisenhower's headquarters in Rheims, France. Ed is currently the 3<sup>rd</sup> Vice Commander of Post 1655 of the St. Vitus Catholic War Veterans.

Ed, and his wife Anne's granddaughter, Megan Cevasco, 18, (center), will attend Ohio Northern University in the fall. She has been accepted into the six-year Doctor of Pharmacy program.

Megan was selected as the "OHSAA Outstanding Senior Scholar-Athlete." She received a Trustee Merit Competition Scholarship to attend ONU. She has received awards from the Columbus Citizen Foundation, the St. Vitus Mihevc and Nielsen grants, the Catholic War Veterans, the Summit County Farm Bureau, and the Ganyard trust.

She will continue her basketball career as a Lady Polar Bear at ONU. She has been a two-time *Cleveland Plain Dealer* and WAKR "Player of the Week." Megan hopes to become pharmacist for a professional sports team.

Anne (left) and Ed Arhar look forward to following Megan's basketball and pharmacy career. She has provided her family with much entertainment, earning the nickname "Hollywood" for all her moves.

Megan is the daughter of Paul and Chris Cevasco of Copley, Ohio.

Congratulations to all!



On Sunday, June 6, members of St. Vitus Post 1655 stand in back of their memorial monument in the Veterans Cemetery near Rittman, Ohio. Left to right, Fred Spelich, Tom Tulluch, Richard Mott, Ed Kotar, Steve Piorkowski, Ray Yartz, Edmund Turk, Tom Kirk, Lou Stromski, Bob Mills, Joseph Baskovic, Tony Baznik, Dan Reiger, John Kirk, Bill Lipold, Joseph Hocevar, Jim Logar, Joe Avsec; front: Tony Grdina. (More on page 6.)

(Photo by TONY GRDINA)

## Post WWII Slovenes in Trieste

The Slovenian American Heritage Foundation invites all to attend the fourth talk in their 2004 lecture series. The meeting will feature a presentation by **Dr. Vladimir Rus**, who will discuss the struggles of Slovenians living in Trieste (Trst), Italy following the Second World War.

The gathering will take place on Wednesday, June 23 at 7:00 p.m. at the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue in Euclid.

Following the meeting and lecture, a special reception will be held celebrating Slovenia's Independence Day.

At the end of World War II the Slovenes living in the "Primorska" region expected to be finally free of oppressions. But discrimination and oppression of various kinds continued afterwards by both Allied and Yugoslav forces. In his presentation, Dr. Rus will place these events in a historical context and illustrate the struggles and challenges of this period with accounts from his own personal experience.

Dr. Rus, in addition to being a founding trustee of the Slovenian American Heritage Foundation, is the President of the Cleveland-Ljubljana Sister Cities



# AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692  
Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor  
Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:  
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,  
Frank J. Lausche, Paul Kosir

### NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:  
\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)  
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

### SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:  
U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency  
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly, except 1st week in July and 1 week after Christmas, for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 24

June 17, 2004



## Gifts From My Father

by RUDY FLIS

It has been longer than I care to remember since I last said "Happy Father's Day, dad." My gifts to him were always Camel cigarettes, cigarette cases and ash trays," none were good for his health, which I was unaware of at the time.

But more important to me were the gifts my dad gave to me. How to dig in the garden, feed and water the chickens every day, and a general work ethic. I did not like working as much as I enjoyed playing, and I learned to clean my plate of my mom's delicious cooking as my dad always did. My love of good food persists to this day.

Polkas and waltzes were my dad's soul music. How happy he was whenever my brother Mickey played his accordion, or at weddings with their great neighborhood bands and the constant beat of the music of our heritage. My dad's love of this music is now my love to enjoy the rest of my life.

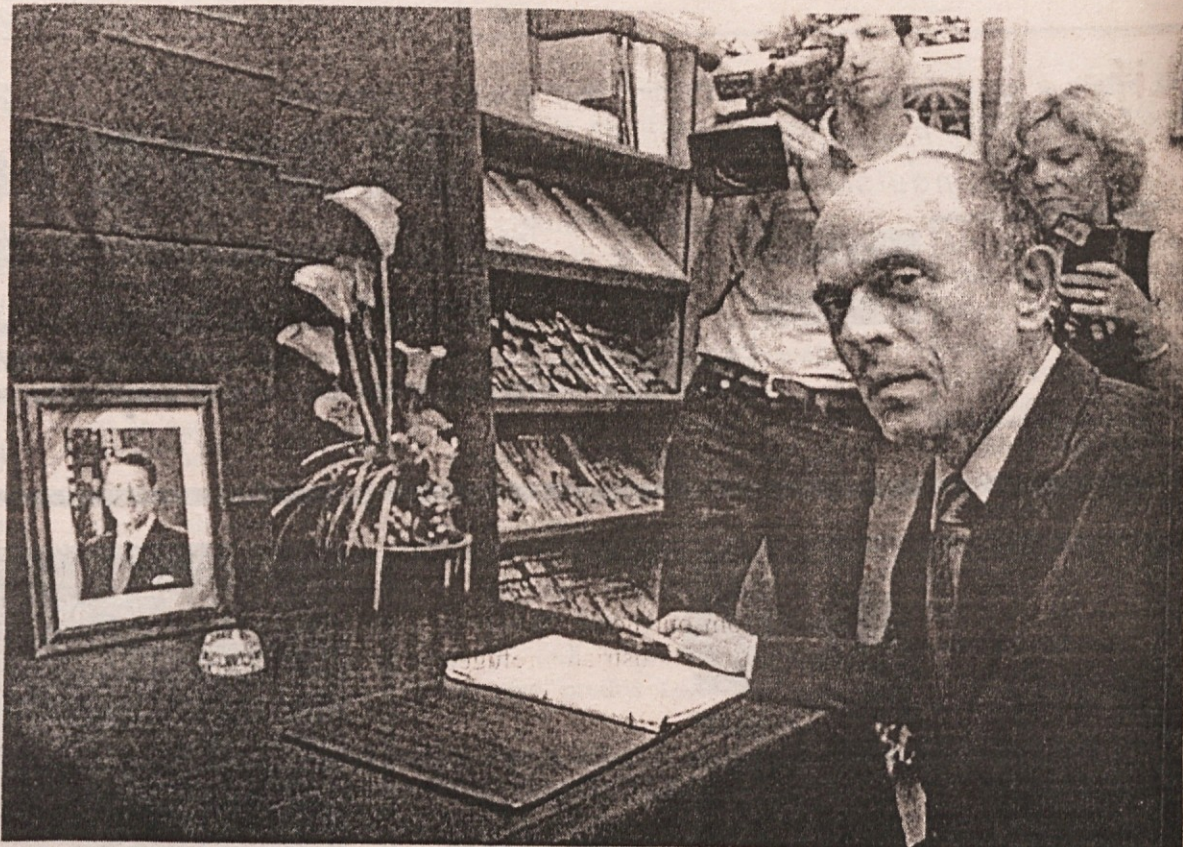
But most of all, my dad demonstrated to me as I grew up, the powerful love an immigrant could have for his adopted country. Each holiday our American flag, attached to a bamboo pole, was hung on our porch. During World War II as we waited at bus stops, my dad would approach strangers with his wallet in hand and say, "These are my boys," as the strangers smiled as they looked at my brothers picture of them in uniform. My dad was very proud of my brothers in service.

He taught me by his actions how lucky I am to be an American; that feeling, with a strong love of America, exists in my heart and soul and always will, is my hope. Pride of country, love of country and enjoyment of country are gifts from my dad to me, that are mine to this day.

I know of only one other man who demonstrated such love and devotion to his country, President Ronald Reagan.

May God bless America and a Happy Fathers Day to all you wonderful dads.

Confidence comes not from always being right but from not fearing to be wrong.  
—Bob Mills



Slovenian President Janez Drnovsek signs the Condolences Book in honor of United States President Ronald Reagan.  
(Photo courtesy of Phil Hrvatin)

### Vacation

There will be no Ameriška Domovina (American Home) printed the week of July 4<sup>th</sup>. The office will be closed from July 5<sup>th</sup> until July 12<sup>th</sup> for our annual summer vacation.

### Seeks Lodging in Slovenia

I am seeking lodging in a house or apartment in Ajdovscina or Vipava or surrounding areas of Slovenia for three weeks starting the last week of July. If anyone has any ideas or contacts, please call Emma Dalpiaz at (440) 205-0564, Mentor, OH. Thank you.

## SNPJ Picnic and Dance

To celebrate the 100<sup>th</sup> anniversary of SNPJ and to honor the Lodge #158 Loyaltite members who have attained their 50<sup>th</sup> or 60<sup>th</sup> SNPJ anniversaries this year, a Picnic and Dance will be held on Sunday, June 27. This event will be held at the SNPJ Recreation Grounds (the farm) on Heath Road (off Rt. 6), Kirtland, Ohio.

The gate will open at 12 noon and the admission will be \$5.00.

Delicious dinners will be served at a cost of \$7.00

from 1 p.m. until 3 p.m. Various foods will be available throughout the day, including krofe.

Bobby Kravos and the Boys in the Band will provide music from 3:30 until 7:30 p.m. The Beaverdale, Pennsylvania reunion will be held at the picnic. If you are originally from that area, you surely will want to attend.

For additional information please contact Pat Nevar at 216-481-0163 or Ruth Korelec at 216-531-8368.

You'll always miss 100 percent of the shots you don't take.  
--Wayne Gretzky

### 100 WORDS MORE OR LESS by John Mercina

#### The Story of Father's Day (Obtained from [www.holidays.net](http://www.holidays.net))

"Father's Day, contrary to popular misconception, was not established as a holiday in order to help greeting card manufacturers sell more cards. In fact when a 'father's day' was first proposed there were no Father's Day cards!

Mrs. John B. Dodd, of Washington (state), first proposed the idea of a 'father's day' in 1909. Mrs. Dodd wanted a special day to honor her father, William Smart, a Civil War veteran, who was widowed when his wife (Mrs. Dodd's mother) died in childbirth with their sixth child. Mr. Smart was left to raise the newborn and his other five children by himself on a rural farm in eastern Washington state. It was after Mrs. Dodd became an adult that she realized the strength and selflessness her father had shown in raising his children as a single parent.

The first Father's Day was observed on June 19, 1910 in Spokane, Washington. At about the same time, in various towns and cities across America, other people were beginning to celebrate a 'father's day.' In 1924, President Calvin Coolidge supported the idea of a national Father's Day. Finally, in 1966, President Lyndon Johnson signed a presidential proclamation declaring the 3<sup>rd</sup> Sunday of June as Father's Day.

Father's Day has become a day to not only honor your father, but all men who act as a father figure. Stepfathers, uncles, grandfathers, and adult male friends are all to be honored on Father's Day.

Happy Father's Day to all the Fathers... from John Mercina



## Life in the Refugee Camps

1948

By Anton Zakelj, translated and edited by John Zakelj

Thursday, Dec. 23, 1948

The camp provided us some special gifts for Christmas. Each person received two packages of cigarettes (which Cilka and I will trade for other valuables), 2 pounds of apples, some candy, a chocolate, 2 pounds of oranges and some cooking oil.

Friday, Dec. 24, 1948

Baby Janko received his own Christmas package - candy, figs, cookies and oranges.

The spruce trees on the nearby hills are covered with snow and frost.

In the evening, all the families participated in a traditional Christmas eve procession. We prayed the rosary as we went around all the barracks. We carried the statue of Mary to the camp chapel and set up a Christmas tree. Then we returned to our room and listened to Christmas music on the radio.

At midnight, we went to Mass in the camp chapel. The chapel was beautifully decorated, but the singing was weak. There is not many of us left in the camp. We miss the many friends who have dispersed all over the world.

Saturday, Dec. 25, 1948

We had a wonderful Christmas dinner - soup, potatoes, red beets, a piece of pork, rolls, potica and cider.

Sunday, Dec. 26, 1948

We went to Mass at 8 a.m. As he often does, Rev. Malavašič warned us to not be consumed by efforts to make money, but at the same time, he begged for contributions for the camp chapel.

In the evening, we had another nice dinner. Then we celebrated the grand opening of the new dance hall and movie theater, which had been built by refugees in our camp. It's a beautiful hall, but why was it built? Soon the camp will be empty.

Monday, Dec. 27, 1948

I wrote letters to Vinko (in Canada), Tomaz (in Austria), Helen (in Argentina), and Stefan (in Argentina). I received a letter from my brother Vlado in Slovenia, announcing the birth of

his first daughter.

Friday, Dec. 31, 1948

As a businessman, I'm used to doing inventory at the end of each year.

During the past year, our camp had 24 births, (9 boys and 15 girls), two deaths and 4 weddings. Three and a half years ago, there were 50 of us from our home village of Ziri in Austrian refugee camps. Now we are down to 6.

Of those 50, 9 were Home Guardsmen who were forcibly returned to Yugoslavia, where they suffered a martyr's death. (In addition to those, there were many others from our home village who stayed home after the war and were killed by the communists). Another 10 went to the Spittal camp, and from there, most of those 10 went back home voluntarily.

The larger camps had communist agents who convinced them to come back to the "workers' paradise." The camp administration (run by the United Nations and later by the International Refugee Organization) supported these efforts to convince people to go back home. They ran announcements on camp loudspeakers which were critical of refugee leaders such as Bishop Rozman. But most of the people who returned voluntarily were men who had wives or children back home, and were willing to risk prison and discrimination to be back with their families.

Many of the rest of our villagers went to Canada and Argentina. They were people such as my brother-in-law Mire, who joined the partisans earlier in the war, but went over to the Home Guard when he saw what the partisans really stood for. Even though Mire had a wife and children in Slovenia, he could not return because he would be treated as a military deserter.

As for myself, my wife, Cilka, and our new baby Janko, our future is not much clearer now than it has been for the past three years. We pray that 1949 will bring what we have been asking for so long - a home where we can work and live in freedom. (To Be Continued)

## Fighting the Bolshevik Terror

It has been a long time from that day, I was only a toddler when my mommy hugged me and kissed me.

Years had passed since, and I grew up to become a soldier. They were hard times then and almost all young men became soldiers. We defended our homes and our villages from violent men with red stars on their berets and a clinched fist salute.

We almost succeeded that fateful spring in eliminating the Bolshevik terror in our land, but Soviet hordes from the south helped them and we had to leave. Remember, mother, how you embraced me before I left. "Be careful, my son, and come back soon," you said with tears in your eyes.

I left with the others hoping to return in a fortnight.

We went to Austria and in Vetrinj made camp by a

creek next to a church.

After several days the British announced that we are being transferred to a camp in Italy. We boarded the British trucks singing along the way. What a deception. They transported us to the Yugoslav border and under heavy hand turned us over to the Communist who brutalized us immediately. We had to give them everything we had of value. They packed us into freight railroad cars destined to Celje and from there on foot to the infamous camp of Teharje and here we rest... awaiting for the new spring when flowers and new growth sprouts from our remains.

Mother, I treasure your kiss more than ever now when I am enjoying eternal peace.

I vividly remember what you taught me, with love, to pronounce my first Slovenian words, helped me take

my first step, and picked me up when I fell on my face. Always looked after me, "My poor baby."

I grew up, went to school, met friends, and you always taught me to be honest and respectful to my fellowman.

When I reached adulthood a terrible war broke out. In our midst appeared a group of men educated in Moscow and trained in the Spanish civil war, who preached a new and violent doctrine. I joined many others to confront them. I did what my conscience told me and what you taught me, but I landed in Teharje.

I can see your tears when you learned that they murdered me.

Mother, that fortnight will come soon and you, dad, and I will be together again, forever.

--Tabor DSPB

--S.V.

### Euclid Pensioners Picnic

Slovene Pensioners of Euclid Annual Picnic will be held at the SNPJ Farm, Kirtland, Ohio from noon to 5 p.m. on Wednesday, July 28.

Dinner tickets are \$13.00; dance only - \$5.00. Music by Al Battistelli.

Information call Jackie (216) 486-3522.

### Thoughtful articles

Editor,

Keep up with those interesting articles, especially the histories and timely Slovenian news. Slovenia is united at last within the Europa. The Serbs would never allow this.

--Tony Pechaver

Rancho Cordova, CA

### For Sale

WICKLIFFE, Master bungalow, 4 br., 2½ baths, dining room, family room w/wbfp, rec room, sun room, fenced yard, AC, 2½ car garage, principles only, conventional, by owner, by appointment, call 440-943-1253, family space! \$178,900.

### Flower Power 2004

Seasonal Planting and Pruning, Grass cutting, edging, and planting flower beds and displays. Fertilizing and soil amendments available (mulches, manure, and soils). Bird feeders, feeds, and bath fountains. Landscape Design tailor made for you...

Call Michael J. Mivsek for appointment (216) 361-9909

When the well's dry, we know the worth of water.

--Bob Mills

## Paul J. Hribar Joyce Ann Hribar Attorneys at Law

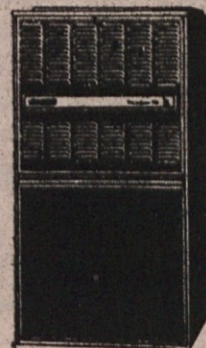
Omni Bldg., Suite 500  
27801 Euclid Avenue, near I-90  
Euclid, Ohio 44132

216 -- 261 -0200 - fax 261-7334 -

Probate, Estate Planning  
Real Estate, Trusts and  
General Civil Practice

Visit us at [www.hribarlaw.com](http://www.hribarlaw.com)

## Make the gas company wonder if you've moved.



Our Freedom 90 gas furnace is one of the most efficient you can buy. Over 90% efficient - compared to around 65% for most older furnaces. You can shrink your monthly gas bill to a fraction of its former self. And enjoy greater peace of mind, thanks to the Freedom 90's lifetime limited warranty. So see your American-Standard dealer about the Freedom 90, and give your neighborhood meter reader something to wonder about.

**AMERICAN  
STANDARD**  
Built To A Higher Standard.

**GORJAN**  
HEATING & COOLING  
A Name For All Seasons™

(440) 944-9444  
207 Alpha Park  
Highland Hts, OH 44143

## A Father's Day Greeting

American Home subscribers who are fathers have been enrolled in a Novena of Masses beginning on Father's Day and in a remembrance in all the prayers of the Marianists during this year.



# Mlakar Walks Down Memory Lane

by RAY MLAKAR

Unfortunately, we lost another President, Ronald Reagan, and am sure a lot of our readers were watching the events on their TV. A sorrowful time for the family, friends, and America. Without a doubt he was admired by many for they came from far and near to pay tribute to him.

As I look at the calendar I see it will be Father's Day this coming Sunday and so here is wishing all fathers a "Happy Father's Day," a day set aside to pay homage, honor and respect to our fathers. Those of our readers who are fortunate to have fathers still living, be sure to tell him how much you appreciate all he has done for you over the years. As we reflect back, I am sure we can never thank him sufficiently for all he has done for us.

This past week I, too, went to a wake for a commanding officer whom I served with in the U.S. Army Reserves as well as working with him at the Reserve Center as a civilian technician, Lt. Col. Paul P. Robinette. In going to the wake I was fortunate in meeting up with some of the soldiers who were in his unit. As I reflected back, it goes without saying that a good many of the commanders that I served with have died. I hope they are now with God.

I knew Paul Robinette for well over 25 years as a commander as well as a civilian technician like I was. "Robby" as he was called, always seemed to have a good outlook and happy disposition, for nothing ever seemed to get him down. In the years that we worked together, he only moved up the ladder in his civilian status as a civil service employee. And moved up right along in his military career as a Lt. Col. When I first met him back in 1957 he was only a 2<sup>nd</sup> Lt. He was the commander of the 459<sup>th</sup> Trans Co. which was an Amphibious Duck company. We had vehicles that were capable of driving on the road as well as in water. As I reflect back, everyone of the civilians that I worked with in the Battalion have already died and it seems that I am now the only one left from when we started in 1957.

In last week's article I stated that I, along with my transportation units, were being moved to the new Armory on the far East Side in Warrensville Township. If I thought it was a drive from Parma Heights to Garfield Heights, it was now double

the distance driving out to Warrensville which was approximately 20 miles one way. It really got to be a hectic drive especially when they were building I-480 highway, for during the years that I was working traffic was temporarily halted when it got to Brookpark in the Brooklyn area. Even though I was new to the Center, it did not take them long to insure that since I more or less looked after Schlegel USAR Center, I would assume the same kind of responsibility at Huisman USAR Center.

Aside from insuring that various contractors were doing their jobs, when anything went wrong with the building itself, it was my responsibility to put in the necessary work requests to Columbus to have the obligatory repairs done. It seems that each week something went wrong either in the plumbing line, boiler failure or overhead garage doors did not operate.

During the week they always left it up to me to insure that the windows were closed, lights were out, motor-pool gate secured and the American flag taken down. However, on weekends when we had a drill, I made it understood with the commanders that they would not dismiss the troops until he made sure the windows were closed, gates locked, flag taken down. Although the new Center was bigger in size, I felt it could not compare to Schlegel USAR Center for the new Center had only one vault where all the various units stored their weapons, whereas at Schlegel, we had eight individual vaults. This enabled each unit to store their own weapons, as well as other sensitive items that needed extra security, in their own area.

Well, I have quite a few stories of amusement to reflect upon and will bring those out in future articles, but feel it is now time for some old jokes.

Some of the jokes you may have already heard. Not that I had them in my column, but they were used by one of the world's greatest comedians, one who devoted a lot of his time to entertaining the Armed Forces. See if you can guess his name.

Are you ready? Some of his famous quips were: "On turning 70, you still chase women, but only down hill.

On turning 80, that's the time of your life when even your birthday suit needs pressing.

On turning 90: You know

you are getting old when the candles cost more than the cake.

When turning 100: I don't feel old; in fact I don't feel anything until noon. Then it is time for my nap."

On boxing: I ruined my hands in the ring, the referee kept stepping on them.

On sailors: They spend the first six days of the week sowing their wild oats, then they go to church on Sundays and pray for a crop failure.

On never winning an Oscar: Welcome to the Academy awards, or as it is called at my home, 'Passover.'

On golf: Golf is my profession. Show business is just to pay the greens fees.

On presidents: I have performed for 12 Presidents and entertained about six.

On why he chose showbiz for his career: When I was born the doctor said to my mother, 'Congratulations, you have an eight pound ham.'

On receiving the Congressional Gold Medal: I feel very humble, but I think I have the strength of character to fight it.

On his family's early poverty: Four of us slept in one bed. When it got cold, mother threw on another brother.

On his six brothers: That's how I learned to dance, - waiting for the bathroom.

On his early failures: I would not have had anything to eat if it wasn't for the stuff the audience threw at me.

On going to heaven: I've done benefits for all religions. I had to blow the hereafter on a technicality.

Did you guess who the comedian was? He was born on May 29, 1903 and went to heaven on July 27, 2003. Although he was not born in Cleveland, he got his start here and claimed it as his hometown. Give up. Okay, one more hint, his theme song was "Thanks for the Memories." Well, I 'HOPE' you got it. It was Bob Hope.

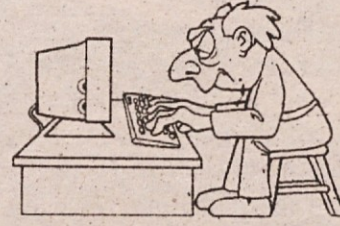
Well, I spoke my piece and time to say goodnight for the kerosene in my lamp is running low. In the meantime, may the Good Lord Bless and Watch over all of you and keep you in good health.

It's Cool To Be  
Slovenian!

**IVORY CITY  
PIANO SERVICE**  
Albert J. Koporč, Jr.  
27359 Tungsten Rd.  
Euclid, OH 44132  
216-731-9780

## Jim's Journal

By Jim Debevec



Last Friday I didn't get to watch too much of the President Ronald Reagan funeral in Washington, DC. When we came home from work around 9:30 p.m., we turned on the television; they were showing the second half of the funeral in Simi Valley, California. With the three-hour time difference, the sun was getting ready to make its spectacular exit from the western sky.

Family and dignitaries were seated on a large platform with the casket in front of them and in the background you could see the clear sky with the sun beginning to make its descent over the horizon. President Reagan's eldest son, Michael came up to the microphone and spoke admiringly about his father. Next came daughter Patti Davis who also gave a wonderful tribute to her dad.

Finally, Ron Reagan came and really delivered a tremendous eulogy about his father.

Then eight military personnel, representing all

branches of Service, lifted the casket and brought it to its last resting place before burial.

The color guard began to unfurl the American flag when the family minister came forward and spoke a final tribute. This lasted for some time while the military held their ramrod straight position, securely holding the flag a few inches on top of the casket. I was interested to see how they could bear up during this stand-perfectly-still time. As did the rest of the funeral, everything went perfect.

The American flag which had been draped around the casket was then completely taken off, and folded its required 13 times, and presented to Nancy Reagan.

All day long, she held up well and didn't shed a tear. But holding the flag to her breast, Mrs. Reagan went up to the coffin, laid the flag on top and put her arms around the casket, kissed it and didn't want to let go. Tears came down her cheeks. Anyone watching could not help but feel her sorrow.

At length, the sun slowly faded over the mountains, extinguishing its light on that part of the earth and also bringing an end to the well-planned funeral services for a much-loved President, loving husband, and caring father.

## Genealogists Meet in July

The Ohio chapter of the Slovenian Genealogy Society International (SGSI) will hold its summer meetings as follows:

**WEST SIDE GROUP:** Monday, July 12 at the Parma Regional Library, 7335 Ridge Road, 7 - 8:30 p.m.

**EAST SIDE GROUP:** Tuesday, July 13 from 7 - 8:30 p.m. at the Euclid Public Library, 631 East 222 St.

Linda Pinkava Silakoski, an attorney whose specialty is immigration and naturalization law, will present an interesting program entitled, "When They Got Here, How They Stayed: U.S. Immigration Law Then and Now."

Linda's experience in this area of law certainly lends itself to our having a better understanding of why our families emigrated to the United States and what they had to deal with after reaching our shores. And she is Slovenian!

If you have any questions call Rose Marie at 440-230-2251. The SGSI is a non-profit organization incorporated under 501(c)(b) regulations. All donations are tax deductible and are used to preserve Slovenian ancestral records.

## SUMMER POLKA MASS

WEDNESDAY, JUNE 23

6:00 P.M.

OUR LADY OF LOURDES SHRINE  
CHARDON RD., EUCLID, OH

DINNER: \$8.00

AVAILABLE FROM 4 TO 8 P.M.

CONTACT ED HARIE 216 524-8126 OR  
GENE MARCH 440-449-1783  
FOR TICKET INFORMATION



# REAL BEAUTY OF BERRIES

by SUSAN V. SELIGSON  
Health

These gems of the fruit world hold a special secret: fiber that tastes great.

Few fruits deliver a thrill as sweet, messy, and primal as a blackberry or raspberry plucked ripe from the bramble. Those who hike to pick berries the old-fashioned way brave danger-like thorns and swarming bees just to get at the delectable morsels.

Fortunately for those of us who fear getting scratched or stung, berries are popping up with heartening regularity in supermarkets, and no longer just during summer and fall. They can be a little pricey, like many lush foods, but they are well worth it. (If you are still worried about the remote risk of getting fruit tainted with the bug cyclospora, buy domestic berries – and wash them in cold water.)

Blackberries, raspberries, and boysenberries have nutritional powers that eclipse those of many other fruits. One cup of berries packs half the vitamin C you'll need all day. Another antioxidant, *anthocyanin*, gives blackberries their purple color and may guard against cancer. Berries are also a good source of folic acid, shown to prevent neurological birth defects.

But their best-kept secrets lie in the tiny seeds that get stuck between your teeth and in the gel that makes such terrific jam and cobbler. Berries are among the tastiest,

richest sources of fruit-borne fiber. Long touted for its health benefits, fiber is the indigestible part of plants that helps prevent heart disease, the nation's leading killer, as well as colon cancer. In fact, some researchers believe that people who don't eat enough fiber may be endangering their health just as much as do people who smoke or let their high blood pressure go untreated.

Like most plant foods, berries contain two basic kinds of fiber – water-soluble and insoluble; these add up to the "total dietary fiber" you sometimes see on nutrition charts. One berry is actually a cluster of many tiny fruits, each with its own seed that provides insoluble fiber, the same stuff that is in bran cereals.

Surrounding each seed is a fleshy mini-fruit loaded with pectin, a soluble fiber that, when boiled, helped hold jam together.

Many studies have found that soluble fiber lowers cholesterol, often the culprit in heart and artery disease.

If that isn't reason enough to love fiber, there is more. Researchers credit diets rich in fiber with preventing hemorrhoids. And one preliminary study found that insoluble fiber reduces blood levels of the hormone estrogen, which may lower a woman's risk of breast cancer.

How can something we don't digest work such wonders? Think of fiber as a Roto-Rooter that clears junk

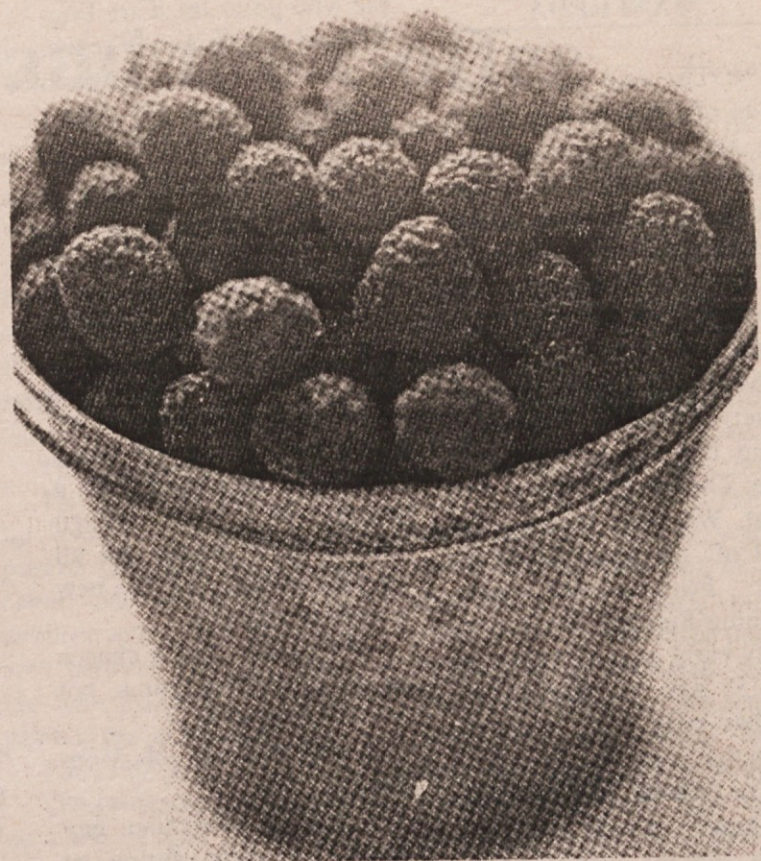
from the body. Insoluble fiber – the stuff that forms the seeds of berries, puts the crunch in peppers, and gives the grit to whole wheat – absorbs the liquid in our intestines, adding bulk, which helps our bodies push waste out easily.

Insoluble fiber may dilute the concentration of cancer-causing substances in our intestines. It may also speed up digestion, so there is simply less time for carcinogens to damage cells in the colon walls.

Remember that berries are delicate and must be handled with care. When picking them from the vine, choose only those that slide readily off the stem; the others aren't ripe. "Try to pick raspberries in the late afternoon, when the flavor is highest, or in early morning, when there is no dew on the fruit," advises Robert Hendrickson, author of *The Berry Book*. Unlike raspberries with their hollow centers, blackberries are plucked core and all.

Those of us who do our picking in the produce aisle should know that these thin-skinned fruits begin molding a few days after they are picked, so buy berries no more than two days before you intend to eat them.

You may put berries in salads or pop a handful in your mouth and let the juice stain your tongue and run down your chin. Your clothes may never recover, but your heart will thank you.



## Apricot Delight

Cream 1 cup soft butter and 1 cup sugar. Sift 2 cup flour, ½ t. salt, ½ t. baking soda. Mix slowly into creamed mixture. Stir in 1 ½ c. flaked coconut, ½ c. chopped nuts. Press 3 cups of this mixture into 13 x 9 greased pan. Bake 12 minutes at 400°. Take out and spread 1 cup apricot jam on top. Spread the rest of crumb mixture on top and bake 25 minutes more. If jam is too thick, you could add a little water so it spreads easily.

From the personal cookbook of the late  
--Frances Peterlin



## Taco Salad Dinner

This is my brother Larry's creation, inspired by BW3's taco salad. He promises that this is much better.

### Ingredients:

- 2 lb. ground meat
- 2 packets of taco seasoning
- 2 Vidalia onions, chopped
- 1 head of lettuce, shredded
- 2 large tomatoes, cut up
- 16 oz. shredded cheddar cheese
- Mild or hot taco sauce
- 1 bag of Tostitos

### Directions:

In a large skillet, brown the ground meat and when fully cooked, drain the grease. Mix in taco seasoning. Turn the heat down and let it simmer for 10 minutes. Meanwhile, shred the lettuce, chop the onions and tomatoes.

To serve, place the meat in the center of the plates, topping with the cheddar cheese and taco sauce. Microwave for 30 seconds to melt the cheese. Next, spread the onions, then tomatoes on the mixture, and top with the shredded lettuce. Arrange the Tostitos around the plates for a finishing touch.

--Kim Ann Kaifesh

Our Family and Friends Recipes



Success is getting what you want... happiness is liking what you get.



BEXLEY PARK, SOUTH EUCLID, OHIO – Charlie Ipavec and family enjoy the Original Herrmann's Royal Lipizzaner Stallions of Austria hosted by the City of South Euclid and the Cuyahoga County Library South Euclid Branch. The show featured 18 horses to an audience of 3,000 over a 3-day period. The highlight of the show was *Airs Above the Ground* where a stallion performs a vertically military capriole (a verticle leap with a backward kick of the hind legs at the height of the leap).

(Photo by PHILIP R. HRVATIN)

## PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster



by ANN MARIE MANFREDA

NOTE: Ann Marie Manfreda of Cleveland is finishing her senior year at Kent State University. Part of her curriculum include a work-studies program in Spain for the summer. This is her first report on her adventures in Spain:

MADRID, Spain (via Internet) -- Today is Monday (June 14), my second week here. This past weekend was great. We went to Ibiza Island off the coast of Spain from Friday until early morning Sunday. We got up really early as our flight was at 5:55 a.m. on Sunday, so we had only three hours of sleep that night.

The island is beautiful. The beach we went to is very clean and the water is like five different shades of blue. It was amazing to see.

Basically, we laid out and shopped, but it was nice to get away for a weekend. However, it was so touristy, that it felt like we weren't in Spain any longer.

The majority of the people who go to Ibiza are English and surprisingly, French. It is only two hours for them to get to Ibiza so it's almost like a vacation spot for them.

I'm having a lot of fun here and meeting lots of different people. We were told that a new group of 30 students are coming in next week for six weeks from UCF Florida. That is where most of my classmates are from, but they are not doing Adelante, they're doing it strictly for a grade through their school. So we are all excited waiting for the new people to show up.

We haven't had a chance to go to any museums, but we will next week.

I will start my job Monday.

I met a Slovenian guy when we were sitting at Puerta del Sol. He was a biker and he biked all the way from Ljubljana to Madrid. He said that some of his belongings had been stolen while he slept. His last stop was in Portugal to see the Europa 2004 football games.

Till next time...



## St. Vitus Veterans Dedicate Memorial

On Sunday, June 6, St. Vitus Catholic War Veterans Post 1655 dedicates their memorial monument at Western Reserve National Cemetery near Rittman, Ohio. Pictured in the center is Rev. Victor Cimperman, retired priest in residence at St. Vitus, who gave the invocation and blessed the monument (right) as seen by 37 members and spouses of the veterans. Then the stone was turned over to the Western Reserve Cemetery. The monument is the 48<sup>th</sup> stone in a row along the walkway that goes through the cemetery. The cemetery contains 275

acres. Any veteran and spouse can be buried there free of charge (including stone and plot.)

After the ceremony, Post Commander Bob Mills gave a speech, a cross was placed in front of the stone by Mills and two past Commanders, Steven P. Piorkowski, and Edmund Turk and Auxiliary President, Irene Toth. Then the color guard fired a nine gun salute and taps was played. After that each person present received a flag and placed it around the monument. (Photo by TONY GRDINA)

**LAVRISHA**  
**216-391-0035**  
**Construction & Repair Services**  
 Rokodelec Contractor

**St. Vitus Village**  
 6114 Lausche Ave.  
 Cleveland, Ohio 44103

Are you ready to enjoy your retirement? Well then, St. Vitus Village may be the place for you. The village is a pleasant, relaxing environment with a large, beautifully landscaped courtyard. The village apartments are complete with appliances, including a washer and dryer. The facility has surveillance cameras, secured parking, fire protection, 24 hour emergency monitoring, cable TV and much much more. Feel free to contact Rudy Sterk at (216) 361-0300 with any question on how you or a family member can become a resident in our very special community.

**Stimburys Accounting**  
 Accounting & Income Tax Services  
 496 E. 200th St.  
 Euclid, OH 44119  
 (216) 404-0990  
 Fax (216) 404-0992  
 taxtime@en.com  
<http://stimburysaccounting.com>  
 Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service  
 Servicing Individuals Corporations & Small Businesses.

**Tony's...  
 Old World Plaza  
 Barber Shop**  
 Haircuts: \$7.00  
**664 E. 185 St.**  
 - at Abby Ave. and  
 Windward Rd.  
**HOURS:**  
 7:30 a.m. 5:30 p.m. M-F  
 7:30 a.m. 5:00 p.m. Sat  
*We love the Slovenian  
 people. We want more of  
 them as our customers.*

## Speech Given by Robert Mills at CWV Post 1655 Dedication

On Sunday, June 6, The St. Vitus War Veterans Post 1655 traveled by bus to Rittman, Ohio to dedicate their memorial plaque and present it to the Western Reserve National Cemetery near Rittman, Ohio. Here is Commander Robert Mills' remarks:

We are here today to dedicate a stone monument. It represents all of the members of the St. Vitus Post of the Catholic War Veterans, USA: Those who are here today and those who have gone before us.

We served in our nation's armed forces because we believe in and have an abiding trust in the aims and principles of our nation and for all that it stands for. We, like those before us, who fought for our country from the Revolutionary War to the current War in Iraq, all sacrificed so that we may continue to live in the land of the free and the home of the brave... That which we fought for was right, just and honorable.

We, in particular, because of our Catholic faith, honor the memory of those who have gone before us. We know that eventually we will join those comrades and there shall be a great reunion.

There is an old saying that, 'There is no place like home.'  
 We sing for our home.  
 We cry for our home.  
 We fight for our home.  
 We die for our home.

The United States of America, our home and our nation, is one which we shall cherish throughout eternity.

It is for us here today, our children, our grandchildren, and future generations. They who will look upon this monument will say, "Well done... thank you... we salute you."

**The Dream of Liberty**  
 "Whatever else history may say about me when I'm gone, I hope it will record that I appealed to your best hopes, not your worst fears; to your confidence rather than your doubts. My dream is that you will travel the road ahead with liberty's lamp guiding your steps and opportunity's arm steadying your way."  
 --Ronald Wilson Reagan  
 --St. Vitus Catholic War Vets Newsletter

**What's missing from your portfolio?**

Buy a two-year, KSKJ  
 Single Premium Fixed Annuity

**3.5%** APY

Limit \$1,000 minimum deposit, \$25,000 maximum.  
 Subject to change without notice.

Call your KSKJ sales representative today, or call:  
**1-800-843-5755**  
 or visit us on the web at: [www.KSKJlife.com](http://www.KSKJlife.com)

**KSKJ life!**  
 AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION



# Used To Be Useful...

by JOE GLINSEK

G. Washington was a very early instant coffee drinker. He had individual foil stubs topped with a round trademark seal – each good for one cup of very bad coffee. Instant coffee has come a long way since then, but my one big mug per day is still 'perked.'

Half & Half tobacco in tins that telescoped down to half size when contents were being depleted. A good idea then, when most pipe tobacco came in tins, as did some cigarettes. But pipe tobacco now comes in a convenient pouch – you can fill the bowl by dipping right in. Big improvement, but hardly anyone smokes anymore.

Bike wheel hub wipers, a leather strap that was shaped and weighted to stay in place on the hub while the wheel rotated – kept the hub shiny and clean. A good idea that should be revived. Maybe it has been, but I've not seen them on a bike for decades.

This little G.I. device may still be around, but I doubt it. Hanging on a neck chain with my 'dog tags,' and less than half their size, this ingenious can opener was hinged to fold flat, and clicked open to an 'L' shape. It opened a can of C-rations in nothing flat, but you needed young fingers. As simple as a safety pin, and just as clever.

Window sash weights made from concrete and attached to a rope suspended around a pulley to hang in-

side the wall – really primitive. Spring steel friction replaced these parts and the passage way for the thick round cement sausage. Why did it take so many years to go from Stone Age to what is available now? In the interim, a simple rubber wedge did the job when the rope rotted and dropped the concrete sausage into the bowls of the wall.

When car windshields were one piece, flat and straight up and down, many of them had a little metal awning tripping down from the roof, and some windows opened and tilted out from the bottom. Good ventilation, but after a while, the rubber window seal dried, cracked, and leaked. Then there was the ventilator that opened a screened air scoop in the center of the cowl between the windshield and the back edge of the hood. A lever under the dash opened the vent a little or a lot. Good air flow, but it also blew all the dust and debris off the floor of the car into your face.

Modern slanted two-piece windshields were more streamlined, but also let sun and glare into your eyes. Early in the 1950s, some cars offered a generous metal awning to shade the windshield, and your eyes. Worked fine, except when stopped at a traffic light, you couldn't see it change without contorting your body. Solution: a prism on the dash. Better solution: get rid of awning and prism, thus eliminating awning's wind

resistance and noise, and annoying flashes of light from the prism. Best solution: designing better inside visors.

Talking about car stuff, remember those nifty little bug deflectors that cost less than a buck and actually worked? It was amazingly efficient at directing the oncoming mosquitoes and Canadian soldiers (pesky northern Ohio bugs), up and over the roof. Would love to have one down here in Florida in May and September when the love bugs (pesky Florida things), often create a real hazard to driving, and if not immediately scrubbed and washed off, will pit your paint job. Imagine, this little plastic gadget, smaller than a pair of hands, and all you had to do was clip it to your hood ornament. "What's a hood ornament?" you ask. Well, every car used to have a distinctive, often beautiful, ornament attached front and center on the hood. It identified the make of the car, plus it gave you a sense of where the front wheels were when you were parking. Rarely see them anymore, so there is nowhere to attach a simple bug deflector. Elaborate and expensive custom deflectors now have to be attached somewhere under the front lip of the hood. Florida cars are often seen with ugly screen netting wrapped around the front of the car and secured with elastic hands hooked to the lip of the front fenders.

(To Be Continued)

# Mayonnaise Jar and the Coffee

A professor stood before his philosophy class and had some items in front of him. When the class began, wordlessly, he picked up a very large and empty mayonnaise jar and proceeded to fill it with golf balls. He then asked the students if the jar was full.

They agreed it was full.

The professor then picked up a box of pebbles and poured them into the jar. He shook the jar lightly. The pebbles rolled into the open area between the golf balls. He then asked the students again if the jar was full.

They said yes.

The professor next picked up a box of sand and poured it into the jar. Of course, the sand filled up everything else. He asked once more if the jar was full.

The students said yes.

The professor then produced two cups of coffee from under the table and poured the entire contents into the jar, effectively filling the empty space between the sand. The students laughed. "Now," said the professor, as the laughter subsided, "I want you to recognize that this jar represents your life.

"The golf balls are the important things – your family, your children, your health, your friends, and your favorite passions – things that if everything else

was lost and only they remained, your life would still be full.

"The pebbles are the other things that matter like your job, your house, your car.

"The sand is everything else – the small stuff.

"If you put the sand into the jar first," he continued, "there is no room for the pebbles or the golf balls. The same goes for life. If you spend all your time and energy on the small stuff, you will never have room for the things that are important to you. Pay attention to the things that are critical to your happiness. Play with your children. Take time to get medical checkups. Take your partner out to dinner. Play another 18 holes. There will always be time to clean the house, and fix the disposal. Take care of the golf balls first, the things that really matter.

"Set your priorities. The rest is just sand."

One of the students raised her hand and inquired what the coffee represented.

The professor smiled. "I'm glad you asked," he said. "It just goes to show you that no matter how full your life may seem, there is always room for a cup of coffee with a friend."

Thanks to Mark Ryavec for these thoughts.

Time flies like an arrow. -- Fruit flies like a banana.

--Bucky

Success consists of getting up just one more time than you fall. --Oliver Goldsmith

## Help Wanted

Corky and Lenny's Restaurant, 17091 Chagrin Blvd., Beachwood, looking for outstanding cook and Deli man. 35 years in business. For further information call 216-464-3838.

For the best sounds of Slovenia

Listen to THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt WCPN Cleveland Public Radio

90.3 FM Saturdays 9-10 pm

for Requests call Tony Ovsenik 440-944-2538

## Kres Says Thanks for Success

The senior members of Folklorna Skupina Kres thanks all who attended their summer picnic this past Saturday, June 12, at Slovenska Pristava. The evening was a success.

Thank you to the KSKJ lodges Sacred Heart of Jesus #172 and Christ the King #226 for allowing us to participate in their Matching Funds program. That is a big assistance in raising funds for our trip to Slovenia.

We extend a gracious thank you to the families and friends who volunteered their time and skills at the picnic.

We appreciate the wonderful publicity from the Ameriška Domovina and Slovenian radio programs. And Thank you to all who

came and spent the evening with us and made it enjoyable.

Also Kres would now like to take the time to thank everyone who has played a part over the past year-and-a-half in our journey to Slovenia. Thank you to the parents and families who have helped in various ways in planning the trip. We appreciate your support and encouragement.

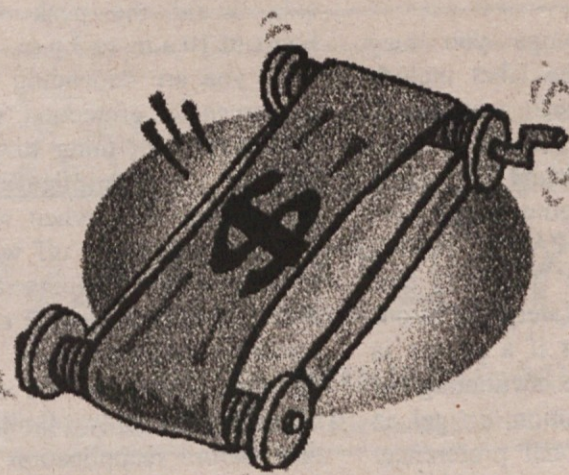
And finally, we are extremely grateful to all who have helped us monetarily, from purchasing dinner and raffle tickets to making donations. Because of all of you, our dream have become a reality and Kres will finally be able to dance on Slovenian soil.

We will definitely share our memories with you.

I am enough of an artist to draw freely upon my imagination. Imagination is more important than knowledge. Knowledge is limited. Imagination encircles the world.

--Albert Einstein

## Stretch Your Vacation Dollars + Save Time!

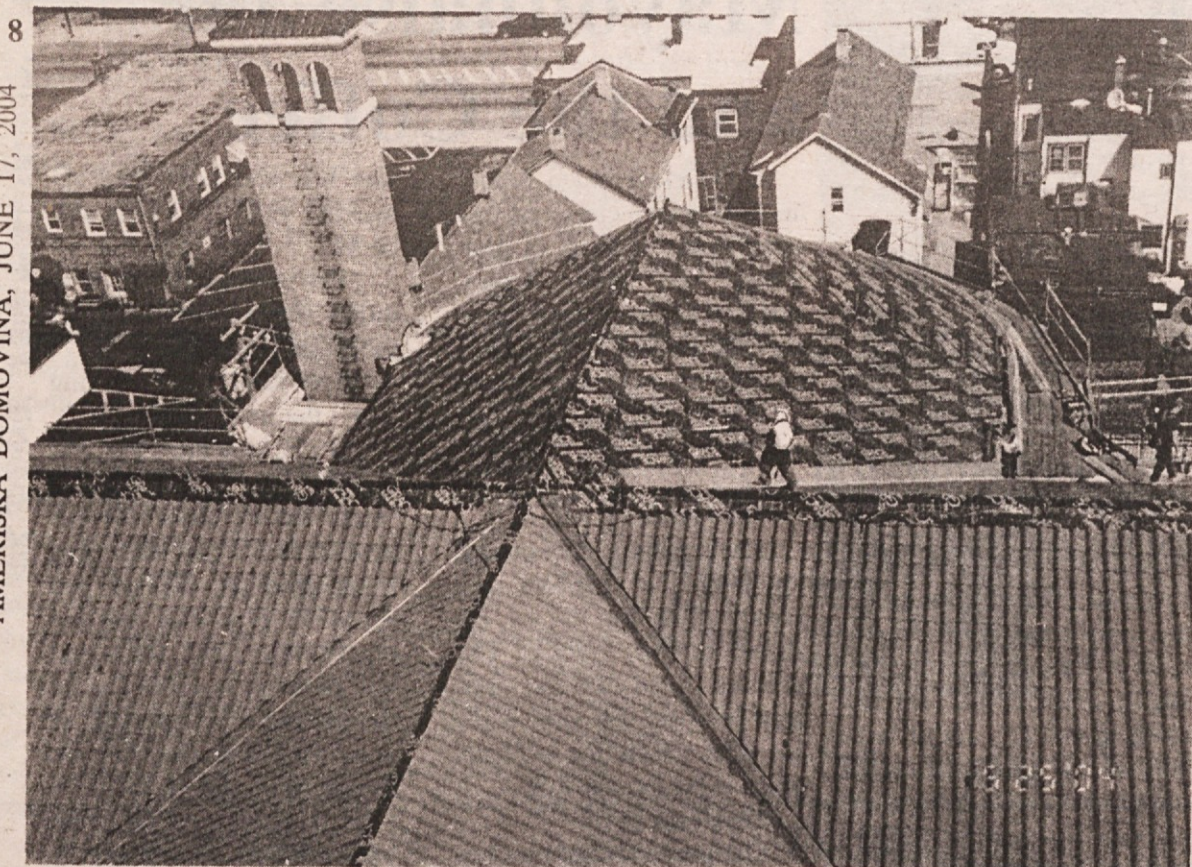


Euclid Travel's agents have the expertise to plan a vacation that fits your budget and lifestyle.

**EUCLID TRAVEL**

22078 Lakeshore Blvd., Euclid, Ohio 44123  
1-216-261-1050, travel@euclidtravel.com





**WORK IN PROGRESS:** View of upper St. Vitus church roof as well as radius of the church and upper chimney. Copper has been installed in the valley sections of the upper roof with tiles partially installed on west, east and center portions of the upper roof.

## Protect Children from Sun

Questions may be directed to: Cancer Answers, Cleveland Clinic Cancer Center (R23), 9500 Euclid Avenue, Cleveland, OH 44195, or call 1-800-862-7798.

**QUESTION:** I have heard a lot of publicity about sunscreen. I have small children. Are there any special recommendations for sun protection for children?

**ANSWER:** Most dermatologists recommend sunscreen with a sun protection factor (SPF) of at least 15 to 30 for young children. Incidentally, this is the SPF most often recommended by dermatologists for adults, as well.

The sunscreen should also protect against both UVA and UVB rays. When you're shopping for sunscreen, these are the most important factors.

Other things you may notice on the label include "PABA free," waterproof, lotion, and gel. PABA is a substance found in many products. Some people are allergic to PABA, making "PABA free" products best for them. Waterproof products are best if a person is likely to be swimming or sweating. Lotion or gel is strictly personal preference. Lotions contain moisturizers and are good for people with dryer skin. Gels are better for people with oily skin.

Many sunscreen manufacturers have begun developing products specifically for kids. Chemically there is no difference between these and adult products. However, some of the products,

such as those that are bright colored, may make application more fun for children. Thus, they are better coated and better protected. Some manufacturers have now developed "chemical free" sunscreens which may offer an alternative to the traditional sunscreens.

Other products such as sun protective clothing, hats, and sunglasses are also good ideas for use in the sun.

When we think of sun protection, we often think of beaches or pools and sunbathing. Children (and adults, too) spend many hours in the sun doing other things such as playing, yard work, ball games, golfing, or even riding in cars. Sun protection should be a normal part of going outside for any purpose. Also, when planning to spend time outside, avoid the peak sun hours of 10 a.m. to 3 p.m.

If you are depending on sunscreen for protection, the most important thing to remember is **reapplication**. Sunscreens, even when waterproof, will come off with minimal effort. Wiping off with a towel (or sleeve) can remove sunscreen easily. In addition, sunscreens are designed to last only limited time before reapplication is recommended.

Skin cancer is on the rise and scientists believe that sun damage during our young years is particularly risky. Protecting children when they are young may save their lives.

--Ruth Fritskey,  
MSN, RN, AOCN  
The Cleveland Clinic

## Man of House Joke

The man of the house stormed into his home and walked up to his wife. Pointing a finger in her face, he said, "From now on I want you to know that I am the man of the house, and my word is law. I want you to prepare me a gourmet meal tonight, and when I'm finished my meal, I expect a scrumptious dessert. Then, after dinner you're going to draw me my bath so I can relax, and when I'm finished, guess who's going to dress me and comb my hair?"

His wife said, "Rich Zele, the funeral director."

--Emilee Jenko

Some years ago the New York Yankees ran into a record-breaking heat wave at their Florida training base. After his workout and shower, Yogi waited outside the clubhouse for Joe DiMaggio. Dressed in white slacks, a cream-colored polo shirt and white loafers, he was greeted by a passing female fan. "Hello, Yogi," she said, "You look mighty cool." -- "Thanks," Berra replied, "and you don't look too hot, yourself."

A sandwich walks into a bar. The barman says, "Sorry, we don't serve food in here." --Phil Hrvatin

## Executive Office Space

Downtown Euclid  
First Floor

Inquiries call:  
(216) 289-7729

# Coming Events

**Friday, June 18**

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., 7:30 - 11:30 p.m. featuring Tony Fortuna.

**Saturday, June 19**

SPD Tabor, gathering and dinner at Slovenska Pristava.

**Sunday, June 20**

SPD Tabor, celebration and dinner at Slovenska Pristava.

**Sunday, June 20**

Collinwood Slovenian Home prepares Breakfast 9 a.m. - 1 p.m. featuring-- eggs, sausage, bacon, hash browns, toast, coffee, juice -- \$5.00.

**Wednesday, June 23**

Waterloo Pensioners Club Annual Picnic at SNPJ Farm, Heath Rd., Kirtland. Dinner served 1 p.m. - two breaded pork chops with all the trimmings - \$12.00 which includes gate admission and dinner. Music 2:30 - 5:30 by Fred Ziwich. Tickets call 216-481-0163.

**Friday, June 25**

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., 7:30 - 11:30 p.m. featuring Stan Mejac.

**Friday, June 25**

Barbecue Chicken Dinner-Dance at Newburgh Slovenian Home, E. 80<sup>th</sup>, serving 5 to 7:30 p.m. Music by Joe Novak and Friends from 6:30 - 9:30 p.m. Reservations (216) 341-6136 or (216) 475-7946.

**Sunday, June 27**

Ohio KSKJ Picnic at Slovenska Pristava.

**Sunday, June 27**

First Picnic at Triglav Park in Wind Lake, Wis.

**Saturday, July 3**

Slovenska Pristava fund raiser for new hall - Stari Prijatelji.

**Sunday, July 4**

Alfi Nipie and the Avsenik Singers from Slovenia perform at SNPJ Farm in Kirtland, OH. Dinners served 1 to 3; music and dancing 3:30 to 7:30 p.m. Balina contest. Admission \$5.00.

**Sunday, July 11**

Mission Picnic at Triglav Park in Wind Lake, Wis.

**Sunday, July 11**

Catholic Mission Picnic (MZA) at Slovenska Pristava.

**Wednesday, July 14**

Holmes Ave. Pensioners Annual Picnic at VFW Post 4358 on White Rd, noon - 6 p.m. Free admission. Music by Fred Ziwich. Refreshments available. Information call 440-943-3784.

**Friday, July 16**

Slovenska Pristava Picnic featuring Alfi Nipie.

**Sunday, July 18**

St. Vitus Parish Picnic at Slovenska Pristava.

**Sunday, July 25**

St. Vitus Slovenian Language School hosts Annual Summer Picnic at Slovenska Pristava.

**Wednesday, July 28**

Slovene Pensioners of Euclid Annual Picnic at SNPJ Farm, Kirtland, OH, 12 noon to 5 p.m. Dinner tickets \$13.00, dance only - \$5.00. Music by Al Battistelli. Information call (216) 486-3522.

**Sunday, Aug. 1**

Picnic by retirees of Slovenska Pristava.

**Sunday, Aug. 8**

Primorski Club picnic at Slovenska Pristava.

**Sunday, Aug. 15**

St. Mary's (Collinwood) Church Picnic at Slovenska Pristava.

**Sunday, Aug. 15**

Second Picnic at Triglav Park in Wind Lake, Wis.

**Wednesday, Aug. 18**

Federation of American Slovenian Senior Citizens invite all to their annual picnic at SNPJ Farm on Heath Rd. Dinner 1 p.m. Music for dancing by Frank Moravcik. Dinner & dance @ \$13.00. Tickets from clubs or call (216) 481-0163 or (440) 943-3784.

**Saturday, Aug. 28**

Stajerski Prekmurski Club picnic featuring Planinski Kvintet at Slovenska Pristava.

**Saturday, Sept. 4**

Pristava Picnic.

**Saturday, Sept. 11**

Folklorna Skupina Kres 50<sup>th</sup> Anniversary Performance at Slovenian National Home.

**Sunday, Sept. 12**

St. Vitus Altar Society dinner in St. Vitus Auditorium.

**Sunday, Sept. 19**

Wine Festival at Triglav Park in Wind Lake, Wis.

**Sunday, Sept. 19**

Wine festival featuring Grand Avenue Band at Slovenska Pristava.

**Sept. 24-26**

Bishop Baraga Days, L'Anse-Baraga area of Michigan.

**Sunday, Oct. 10**

Koline dinner (Retirees of Slovenska Pristava.)

**Sunday, Oct. 17**

St. Mary's School Alumni (Collinwood) Annual Banquet following 12 noon Mass.

**Sunday, Oct. 24**

Newburgh Slovenian Home, E. 80<sup>th</sup> St., Annual Clambake catered by Maple Hts. Catering. Serving 2 - 4 p.m. Music by Joe Novak 4 - 7 p.m.

**Labor Day Weekend 2005**

Bishop Baraga gathering in Cleveland, Ohio.



## Death Notices

### BLAZ VAVPETIC

Blaz Vavpetic, son of Anton and Johanna was born the eldest of four children on Feb. 7, 1915 in Spodne Palovce, Kamnik, Slovenia.

Blaz leaves his wife, Marija (Oblak) of 63 years; sons Nick (Christine) of Rome, OH, Joe (Mary) of Thompson, Tony (Helen) of Concord; daughters Mary Rankel of Geneva, and Katherine Logsdon of Austinburg; sister Marija Bizjak of Spodne Palovce. He was grandfather of 12; and great-grandfather to 11; sister-in-law Margaret Oblak of Rome, Ohio.

He was preceded in death by his parents and two sisters Johana and Ivanka.

Blaz served in the Yugoslav army before WWII and enlisted in the anti-communist Home Guard (Domobranci) during the Slovenian Revolution taking place during WWII.

Blaz and Marija were married at St. Peter's Church in Ljubljana, Slovenia in 1941 and started their family with the birth of daughter Mary and son Nick.

They were forced to flee his beloved Slovenia in 1945. The family took up residence in the refugee (Displaced Persons) camp in Spittal, Austria where son Joe was born.

In 1950 he and his then family emigrated to Cleveland, Ohio where they resided until 1958. Son Tony and daughter Kathy were born in Cleveland during this time. Blaz then moved his family to Thompson, Ohio where he and his wife, Marija, put down their roots.

Truly a man for all seasons, Blaz was a self-taught accordion player, machinist, farmer, carpenter, singer, bee-keeper, wine-maker, pinocle player, and chess player.

Blaz spent many years driving to Cleveland selling their farm-raised produce. He also worked as a machinist at Elwell Parker for 26 years. He retired from Elwell Parker in 1983.

Blaz enjoyed his family and friends, was always quick to smile, was happy to entertain with a song, or tune played on his accordion, or share a story with his grandchildren. A staunch anti-communist, Blaz was a proud veteran of the Domobranci and a member of KSKJ Lodge 172 for over 50

years. Blaz was a member of St. Patrick's parish in Thompson and a devout Catholic. He never ended the day without a prayer.

Mass of Christian Burial was at 11 a.m. on Tuesday, June 8, 2004 at St. Patrick's Catholic Church, Thompson, with Rev. Paul Smith officiating. Burial in St. Patrick's Cemetery.

### VIRGINIA R. SOMRAK

Virginia R. Somrak (nee Sharon), age 78, beloved wife of 56 years of Robert Sr.; dear mother of Robert Jr. (Darlene) and Linda (Bob) Hilbig; grandmother of Rob and Veronica Somrak and Robert and Michael Hilbig; sister of Rosemarie Paluckas, Goldie Sullivan, Thelma O'Hara, Michael Sharon, Betty Ridenour, Bill Sharon and the late Frank and Lawrence Sharon.

Virginia passed away on Wednesday, June 9, 2004. Mass of Christian Burial was held on Monday, June 14 at St. Paul Church (Chardon Rd.) at 9:30 a.m. Interment All Souls Cemetery.

Family received friends at Brickman & Sons Funeral Home, 21900 Euclid Ave., on Sunday, June 13 from 2-4 and 6-8 p.m.

Contributions to Ireland Cancer Center of University Hospital will be appreciated by family.

### BOLESLAV POVSIK

Boleslav Povsic, age 83 of Twinsburg. Born in Grgar, Slovenia, died June 4, 2004.

Beloved husband of Draga (nee Ovsenek) and the late Francka (nee Bolha); dear father of Maria and Thomas Povsic; stepfather of Tanja Holeccek and Draga Anthony; loving step-grandfather of Alexandra, Elizabeth and Christopher; dearest son of the late Stefan and Terezija; loving uncle of Anica Grebenc-Chufo; brother of the following deceased: Stefan, Tereza, Tone, Anka, Stanko, Lojze, Marica and Mirko.

Mr. Povsic was a Ph.D. at Bowling Green State University.

Mass of Christian Burial Wednesday, June 9 at 9:30 a.m. at St. Rita Church, Church in Solon, OH. Interment All Souls Cemetery.

Memorials may be made to St. Aloysius Church Endowment Fund, 150 S. Enterprise, Bowling Green, OH 43402 or the Salesian Missions, P.O. Box 30, New Rochelle, NY 10802.

### Big Donation

Thanks to Angela Bregar of Borovnica, Slovenija who submitted a \$100 donation to the Ameriška Domovina. She writes, "I thoroughly enjoy reading the Slovenian section of the American Home every week which is sent by my cousin, Bob Hopkins. Please accept this \$100 donation and keep up the good work!"

### In Memory

Thanks to Stanley P. Ferkul of Madison, OH who renewed his subscription and added a \$25.00 donation in memory of Janez and Julka Ferkul.

### In Memory

Thanks to Joyce E. Plemel of Cleveland, OH who renewed her subscription and added a \$15.00 donation in memory of her husband, Joseph Plemel.

### In Loving Memory

OF OUR HUSBAND AND UNCLE



### Tony Okicki

19<sup>th</sup> Anniversary

He passed away June 22, 1985

God took him home; it was His will.

But in our hearts we love him still.

His memory is as dear today as in the hour he passed away.

We often sit and think of him when we are alone,

For memory is the only friend that grief can call its own.

Wife — Mary  
Many nieces and nephews

### In Loving Memory

Of the 8<sup>th</sup> Anniversary of the Death of Our Friend

### John Orazem



Died June 19, 1996

It broke our hearts to lose you,  
But you did not go alone,  
For part of us went with you,  
The day God took you home.

Sadly missed by:  
Family of  
Mary Okicki

### In Memory

Thanks to Norma M. Griff of Concord, OH who added a \$15.00 donation to her subscription renewal in memory of her parents, Joseph and Antonia Alich.

### Donation

Thanks to John and Frances Mauric of Richmond Hts., OH who renewed their subscription and added a \$20.00 donation.

### In Loving Memory of



### Josephine Grdina

who died on June 22, 1975  
Your memory is our keepsake  
With which we will never part  
Though God has you in His keeping,  
We will always have you in our heart.

Sadly missed by  
Sons: Joseph and Anthony  
Daughters-in-law  
Mary and Betty  
Grandchildren, and  
Great-Grandchildren

### Donation


Thanks to Jennie Tuma of Wickliffe, OH who added a \$25.00 donation to her subscription renewal.

### Donations

Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:

- Justina Novak, Oshawa, Ont. -- \$5.00
- Louis and Vera Gregorich, Lemont, IL
- Stanley Dolsina, Duluth, MN -- \$15.00
- Frank Grcar, Hambden Township, OH -- \$15.00
- Lillian Starck, Kirtland, OH -- \$15.00
- John Zakelj, St. Paul, MN -- \$15.00
- Jack Susel, Fairview Park, OH -- \$15.00
- Joe Mihelich, Cleveland, OH -- \$13.00
- Terezija Teskac, Euclid, OH -- \$5.00
- Frank Klement, Pembroke Pines, FL -- \$5.00
- Elsie Zaletel, Haiku, Hawaii -- \$15.00
- Caroline Kastelic, Euclid, OH -- \$15.00
- Mike Grdadolik, Greenfield, WI -- \$5.00
- Marko Cerne Cleveland Hts., OH -- \$15.00
- Bogdan and Louise Kovacic, Manhattan Beach, CA -- \$5.00
- Dr. Joseph Kovacic, Colonial Hts., VA -- \$15.00
- Rev. John Retar, Berea, OH -- \$15.00

There is no end to everlasting life. — Stephen Majercik



8396 Mentor Ave  
Mentor, OH 44060  
Office: 440-951-2123  
Fax: 440-255-4290

**Realty One**  
Real Living

MegaMillion Dollar Producers  
"The Lucas Team"

Roger Lucas v.m. 440-974-7207  
Donna Lucas v.m. 440-974-7217  
email: r.lucas@realtyone.com  
d.lucas@realtyone.com

Specialists in  
Corrective Hair Coloring



## tina & brenda's

# HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road  
Richmond Hts., Ohio 44143

461-7989 / 461-0623

## Dr. Zenon A. Klos

E. 185<sup>th</sup> Ared

# 531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises — Same Day Denture Repair

**COMPLETE DENTAL CARE FACILITY**

**848 E. 185 St.**  
(between Shore Carpet and John's Fun House)

## Zelev Funeral Home

### MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

Family owned and operated since 1908



# Roster of Organizations

## Imenik slovenskih društev

### Slovenski narodni domovi Slovenian National Homes

#### FEDERATION OF SLOVENIAN NATIONAL HOMES

President: Pat Ipavec Clarke; 1<sup>st</sup> Vice President: Tony Mannion; 2<sup>nd</sup> Vice President: Robert Royer; Treasurer: Lou Grzely; Recording Secretary: Chris Hammond; Corresponding Secretary: Chris Hammond, Robert Hopkins; Auditors: Anna Mae Mannion and Evelyn Pipoly, and Ed Gabrosek. Historians: Joe Petric, Ed Gabrosek.

#### SLOVENIAN NATIONAL HOME

6417 St. Clair Ave. (216) 361-5115  
E-mail: SNH6409@worldnet.att.net

President Emeritus: Edward Kenik; President: Robert A. Hopkins; Vice President: Dale Lunder; Recording Secretary: Sylvia Plymesser; Business Secretary: Geraldine Hopkins; Treasurer: Alex Spinos; Members: Joanne Fordyce, Patricia Ipavec-Clarke, Lawrence Hocevar, Antonia Zagar, David Hocevar, Deborah Davidson, Charles F. Ipavec, Marjanca Hocevar, Ellen Lunder, Shelli March, Richard Godic, Ann Opeka, Richard Trivisonno, Jeff Zabukovec, Heather Davidson, John Leonard. Alternates: Charles T. Ipavec, Scott Lunder, Zoann Zak Morrell, Nick Vertosnik.

#### COLLINWOOD SLOVENIAN HOME

President: Evelyn Pipoly; Vice President: Deanna Miklich; Treasurer: Joyce Segulin; Financial Secretary: Alba Plutt; Recording Secretary: Jennie Tuma; Corresponding Secretary: Karen Richard; Auditors: Michael Pipoly, John Plutt, Mary Podlogar, Alternates: John Hozjan, Arlene Martin. House Committee: Domenic Cekada, John Plutt, John Hozjan; Alternate: Steve Richard; Directors: Ann Dagg, Mary Blatnik; Alternate: Tony Miklich.

#### SLOVENIAN WORKMEN'S HOME

15335 Waterloo Road  
Cleveland, OH 44110  
216-481-5378

President: Tom Cebular; Financial Secretary: Celeste Frollo; Recording Secretary and Sunshine: Eleanor Godec 440-944-3281; Board Members: Fred Nevar, Audit, Joyce Pleimel, Trustee; Phillip Cebular, Trustee; JoAnn Heinz, VP & Audit; Millie Bradac; Treasurer, Dorothy Gorjup, Audit; Ken Kleinhenz, Properties; Gordon Luce, Trustee; and Pyramid Accounting, Inc. - CPA.

#### SLOVENIAN SOCIETY HOME

President: Esther Podboy; Vice President: Stephanie Segulin; Secretary/Treasurer: Chris Hammond; Recording Secretary: Marion E. Bocian; Audit Chairman: Henry Kapel; Auditors: Donna Helmeccy, Frank Korelec; House Committee: Max Jeric, Joe Bergoc, Valeria Korosec; Membership/Sunshine: Mary Frank.



#### LADIES AUXILIARY OF S.N.P.J. FARM - Heath Road

President: Betty Rotar; Vice President: Sophie Matuch; Recording Secretary: Dolores Dobida; Financial Secretary: Dorothy Gorjup; Auditors: H. Sumrada, F. Mauric, E. Godec.

#### WEST-PARK

#### SLOVENIAN NATIONAL HOME

4583 W. 130 St., Cleveland, OH 44135

President: Robert Rojer; Vice President: Chuck Gove; Hall Treasurer: Rudy Pivik; Treasurer: Michelle Bartunek; Social Director: Marie Pivik; Auditors: Ruth Lach, Albert Zdolshek, Marija Dimitrijevic; Ladies Auxiliary: Theresa Krisby.



#### FEDERATION OF AMERICAN SLOVENIAN SENIOR CITIZENS

President: Matt Kajfez; Vice President: Larry Hocevar; Secretary: Matt Zabuvec; Treasurer: Pat Nevar; Auditors: Dorothy Gorjup, Grace Marinch, Frank Sadar.

#### ST. CLAIR PENSIONERS CLUB

6409 St. Clair Avenue  
Cleveland, OH 44103

President: Sylvia Plymesser (216) 391-9453; Vice President: Helen Snyder; Recording Secretary: Marcie Mills; Financial Secretary: Lawrence Hocevar, 1364 E. 43 St., Cleveland, OH 44103; Sunshine: Irene Toth; Auditors: Anthony Brodnik, Emilee Jenko, Antoinette Krajc; Tour Coordinator: Jeanette Rumanski.

Meetings held on the third Thursday of each month at 1 p.m., in the Kenik Room of the St. Clair S.N.H.

#### SLOVENIAN PENSIONERS OF EUCLID

President: Lori Sierputowski; Vice President: Jackie Ulle; Financial Secretary and Membership: Jeannette Yert; Recording Secretary and Reporter: Carolyn Janezich; Treasurer: Frank Kosten; Auditors: Frank Sadar, Chmn., Stana Grill, Frank Sechnick, and Lillian Dombrowski, alternate; Sergeant-at-Arms: Jack Selan; Sunshine Lady: Doris M. Pokopac; Tour Organizer: Mimi Štibil; Historian: Marion E. Bocian.

#### HOLMES AVENUE PENSIONERS CLUB

President: John Kozlevchar; Vice President: Matt Zabuvec; Recording Secretary: Jennie Tuma; Corresponding Secretary: Ann Becker; Financial Secretary: Louise Fujda; Sergeant-at-Arms: Frances Kajfez; Sunshine: Ann Eichler (731-9431); Auditors: Helen Pavsek, Stan Bohinc, and Hank Skrabec.

Meetings held second Wednesday of each month at 12:30 p.m. at Collinwood Slovenian Home.

#### WATERLOO BALINCA CLUB

President: Violet M. Rupena (440) 943-7212; Vice President: Ray Polantz; Treasurer: Marilyn Vidmar; Secretary: Eleanor Godec; Auditors: Hank Skarbez, Mary Vesel, Harold White.

We welcome new members to join us for fun and friendship.

#### WATERLOO PENSIONERS CLUB

President: Pat Nevar; Vice President: John Pihnc; Recording Secretary: Grace Marinch; Treasurer: Dorothy Gorjup; Auditors: Joann Heinz, Josie Kapla, Al Marinch.

Meetings held every 2<sup>nd</sup> Tuesday of each month at 1 p.m. at Waterloo Hall.

#### CATHOLIC ORDER OF FORESTERS BARAGA COURT No. 1317

Spiritual Director: Rev. Joseph P. Boznar; Chief Ranger: Robert W. Mills Sr.; Past Chief Ranger: Dr. Anthony F. Spech; Vice Chief Ranger: Albert Marolt; Financial Secretary: Angelo W. Vogrig, 17220 Tarymore Rd., Cleveland, OH 44119, Ph: 531-2662; Treasurer: John J. Hocevar; Trustees: Albert Marolt, Frank J. Branisel, Robert Mills Sr.; Youth Director Angelo W. Vogrig; Field Rep. Richard Kuhar (Ph.: 838-1889).

Meetings held the 2<sup>nd</sup> Friday of the month. Call Fin. Sec. for location of meeting.

#### BARBERTON SLOVENE PENSIONERS CLUB

114 - 5<sup>th</sup> St., N.E. Barberton, OH 44203

President: Sarah Kumse; Vice President: Betty Jevce; Secretary-Treasurer: Ann Novak; Recording Secretary: Shirley Fister; Auditors: Mary Poje, Mary Steiner, Betty Jevce; Fed. Reps.: Sarah Kumse, Betty Jevce, Ann Novak, Ray Palcic. Alternate: Bill Stopar.

Meetings every first Thursday of the month at 12 noon at Prince of Peace Church, (formerly Sacred Heart Church) hall, 1263 Shannon Ave., Barberton.

#### KLUB UPOKOJENCEV SLOV. PRISTAVE:

Predsednik: Ivan Jakomin; Podpredsednika: Vinko Vrhovnik in Pepca Kastigar; Tajnica: Martina Stepec, 1958 Brushview Dr., Richmond Hts., OH 44143 (tel.: (440) 944-0016; Blagajnik: Pavle Intihar; Zapisnikar: Frank Urankar; Nadzorni Odbor: Minka Kmetich, Edi Veider; Odborniki: August Dragar, Julka Zalar, Marija Kocian, Mary Vrhovnik, Julka Mejac, Olga Kalar, Stefka Jarem, Tonckla Urankar, Stefka Zidar, in Tone Stepec.

#### NEWBURGH-MAPLE HTS. PENSIONERS CLUB

President: Art Zanutic; Vice President: Florence Mittel; Financial Secretary: Olga Dorchak (330) 468-7989; Recording Secretary: Clara Hrovat; Membership/Sunshine: Olga Sray; Auditors: Tony Kaplan, Kay Yuratovac, John Kuznik.

#### FAIRPORT SLOVENIAN RETIREES CLUB

President: Tony Satej; Vice President: Julianne Centa; Treasurer: Carol Satej; Recording Secretary: Ann Purebar; Auditors: Jo Gornick, Jo Minello; Sgt.-at-Arms: Alice Martincic; Ticket Sales: Dorothy Nemura.

#### GLASBENA MATICA

President: Dan Hrvatin, 580 Pebblebrook Drive, Willoughby Hills, OH 44094, Ph.: (440) 944-1243; 1<sup>st</sup> Vice President: Paul Zimperman; 2<sup>nd</sup> Vice President: Sharon Loucka; Secretary: Lisa Hupfer; Treasurer: Lori Sierputowski.

Rehearsals held Monday evenings from 7:30 - 9:30 p.m., at the SNH, Room 2, 6409 St. Clair Ave., Cleveland. For information call (440) 944-1243.

Next Concert: Saturday, Nov. 20.

#### KOROTAN

Predsednica: Cvetka Rihtar; podpredsednica: Mary Ann Vogel; podpredsednik: Frank Lovšin; tajnica: Maruša Pogacnik, 7628 Chappin Falls Lane, Kirtland, OH 44094; blagajničarka: Helena Nemeč; nadzorni odbor: Janez Nemeč, Zdenka Zakrajšek; odborniki: Martina Jakomin, Cirila Kermavner, Mimi Rezonja, Blažena Rihtar, France Rihtar, Milena Stropnik, pevovodja: Janez Sršen.

#### JADRAN SINGING SOCIETY

President: Betty Rotar; Vice President: Louis Zele; Sec. Treas.: Dorothy Gorjup; Rec. Secy.: Dolores Dobida; Auditors: Pat Nevar, Fred Nevar, Florence Unetich, Sophie Matuch, alternate. Librarians: Florence Unetich, Angela Zabjek; Musical Director: Fred Ziwich; Accompanist: Reginald Resnik

Rehearsals are held every Wednesday from 6:30 until 8:30 p.m. at the SWH on Waterloo Road, Room 3. Everyone welcome.

2004 Concert Date: May 8<sup>th</sup>.

#### SLOVENIAN SINGING SOCIETY ZARJA

President: Richard Tomsic; Vice President: Vicky Kozel; Secretary: Josephine Rotter; Treasurer: Barbara Elersich; Director: Doug Elersich.

For more information about Zarja please call Richard Tomsic at 481-1379.

#### SNPJ YOUTH CIRCLE 2

President: Kristy Zivkovich; Vice President: Frances Kocin; Recording Secretary: Joe Radisek; Attendance Secretary Colleen Frank; Treasurer: Matt Skrajner; Historian Mary Ann Kocin; Music Director: Cecilia Dolgan.

Meet on Thursdays, 7 p.m., at Slovenian Society Home, Euclid, Ohio.

Programs: Sunday, Nov. 14, Fall Concert, 3 p.m., Slovenian Society Home, Euclid, OH.

#### MISIJONSKA ZNAMKARSKA AKCIJA (MZA - CMA)

Predsednica: Marica Lavriša; podpredsednica: Jelka Kuhel; tajnica, zapisničarica: Mari Celestina, 4935 Gleeten Rd., Richmond Hts. OH 44142; blagajnik: Helena Nemeč, 1019 E. 171 St., Cleveland, OH 44119 in Mario Tominc, 107 Snavely Rd., Richmond Hts., OH 44143. Nadzorni odbor: Ani Nemeč, Tončka Urankar, Ivanka Tominc. Odborniki: Ana in Rudi Knez, Viktor in Nežka Tominec, Marija Ribič, Frank Kuhel, Tončka Lamovec, Vinko in Mary Vrhovnik. Namestniki: Lovro Rozman, Helena Gorše, Mari Miklavčič.

#### Oltarno društvo fare Sv. Marije Vnebovzete

Duhovni vodja: Rev. John M. Kumse; predsednica: Ani Nemeč; podpredsednica: Nežka Cerer; blagajničarka: Paula Hauptman, 25922 Highland Rd., Richmond Hts., OH 44143, tel. 216-481-1871; tajnica: Marica Lavriša; zapisničarica: Mari Celestina; nadzornice: Tončka Urankar, Mary Podlogar, Maria Frank; zastavonošinja: Josephine Sežun. Skupno sv. obhajilo vsako prvo nedeljo v mesecu pri sv. mašo ob 10. dop. Isti dan popoldne ob 1.30 ura molitve, po blagoslovu pa seja v sobi za sestanke v šoli.

#### KLUB LJUBLJANA

Meetings held the last Tuesday of the month, 1 p.m., at Slovenian Society Hall, 10713 Recher Ave., Euclid.

President: Ann Bauha; Financial Secretary and Treasurer: Stephanie Segulin (216) 451-1876; Recording Secretary: Louise Trunkley. Auditors are Ceil Zinder and Louise Trunkley. Bartenders: Frank Sadar and Frank Skoda.

#### SLOVENIAN SOCIETY HOME

#### LADIES AUXILIARY

20713 Recher Ave.,  
Euclid, OH 44119-2439

"Members of Ladies Auxiliary Slovenian Society Home" featuring Monday night dinners.

#### ST. MARY'S

#### HOLY NAME SOCIETY

Spiritual Director: Rev. John Kumse; President: Victor Nemeč; Vice President: Florian Osredkar; Treasurer: William Kozak.

#### ST. MARY'S COURT No. 1640

#### CATHOLIC ORDER OF FORESTERS

Spiritual Director: Rev. John Kumse; High Court Trustee: Alan Spilar; Chief Ranger and St. Ct. Tr. Kathleen Spilar; Vice Chief Ranger: Mary L. Jeseck; Secretary: Jennie Jeseck; Financial Secretary: John Spilar; Treasurer: Vicki Skarbez; Trustees: Gerry White, Hank Skarbez, Alan Spilar; General Agent: Dick Kuhar, Phone (440) 838-1889; Youth Director: Toni Jo Kozak (216) 731-9373; Past Chief Ranger: Alan Spilar.

Meetings every 4<sup>th</sup> Wednesday of second month: Jan, March, May, July, Sept., Nov. in St. Mary's school (meeting room), 15519 Holmes Ave., Cleveland, OH 44110.

#### ST. CLAIR RIFLE AND

#### HUNTING CLUB

President: Chad Pengal; Vice President: Richard Beck; All Correspondence: Mr. Greg Peenik, 29051 Weber Ave., Wickliffe, OH 44092-2344.



# Roster of Organizations

## Imenik slovenskih društev

### Ameriška Sloveńska Katoliška Jednota American Slovenian Catholic Union

#### ST. VITUS LODGE No. 25 KSKJ

Spiritual Director: Rev. Joseph P. Boznar; President: Joseph S. Baskovic; Vice President: Joseph V. Hočevar; Secretary: John C. Turek, Tel.: 531-0230; Treasurer: Al Orehek; Auditors: Charles Winter, Ron Fabo, Marty Turek; Youth and Athletic Director: Ralph Prawdzik; Sergeant-at-Arms: James Debevec.

#### ST. JOSEPH LODGE No. 169 KSKJ

Spiritual Director: Rev. John Kumse; President: Phil Hrvatin; Vice President: Sandi Green; Financial Secretary: Anne Nemeč, 708 E. 159 St., Cleveland, OH 44110 Ph: (216) 541-7243; Treasurer: Helena Nemeč; Recording Secretary: Karen Kretic; Youth & Athletic Director: John Nemeč; Auditors: Jennie Tuma, Matt Kajfez, Chris Chermely; Sgt-at-Arms: Tony Tolar; Reporter: John Nemeč.

Meetings are held the third Thursday of the month at 7:00 p.m. in the club room of the Collinwood Slovenian Home (Holmes Ave.). New members (up to age 90) are always welcome.

For information on life insurance and annuities, call licensed agents John Nemeč (216) 541-7243 or Sandi Green (440) 946-2500.

#### SACRED HEART OF JESUS LODGE No. 172 KSKJ

Duhovni vodja: Rev. Joseph P. Boznar; Castna predsed: Ludmila Glavan; Predsednica: Relja Zadnikar; Podpred.: Frank Kuhel; Tajnik-blag: Draga Gostic, 1440 Timbertland Lane, Twinsburg, OH 44087 (tel: 1-330-405-6272; Zapisnikarica: Gabriel Kuhl Revič; Zapisnikarica: Gabriela Kuled, Vilibald Zadnikar, Anuska Lekan; Athletic/Youth Director: Anuska Lekan; Sergeant-at-Arms: Frank Kuhel.

Meetings held every Third Friday at 1 p.m.

#### KRISTUS KRALJ št. 226 - KSKJ

Duhovni vodja: Rev. Joze Boznar; predsednik: Joseph F. Rigler, tel (440) 256-3137; podpredsednik: Raymond Zak; tajnik in blaginjak: Erika Kurbos, 1875 Braeburn Pk. Dr., Euclid, OH 44117, tel (216) 383-1212; zapisnikarica: Rosemarie Zupancic; nadzorni odbor: Timothy Klodnick, John Zupančič in Chuck Potenga. Direktorica mladinskih aktivnosti: Judy A. Ryan; šports referent: Ronald Zak; vratar: Bob McDonough.

Seje društva vsako drugo nedeljo v mesecu ob 12. uri v SND, 6417 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

KSKJ vam nudi mnogovrstno zivljensko zavarovanje za vsote od \$1k,000 naprej. Vse zivljenskega zavarovanja vam KSKJ nudi tudi večvrstne naložbe >anujities<. Vse zelo ugodnimi pogoji. Za podrobnosti se obvezno obrnite na tajnika društva.

#### OUR LADY OF FATIMA Lodge No. 255 KSKJ

Spiritual Advisor: Rev. John Kumse; President: Robert A. Schulz; Vice President: Jackie Hanks; Secretary-Treasurer: Connie Schulz, 28908 Uxbridge Dr., Willowick, OH 44095, Tel: (440) 944-2015; Auditors: Larry Duggan, Donna Duggan; Athletic Director: Darlene Schulz.

Meetings 2nd Wednesday of month at 6:30 p.m. at Secretary/Treasurer home.

### American Mutual Life Association

#### ST. ANNE'S LODGE #4 AMLA

President: Emilee Jenko; 1<sup>st</sup> Vice President: Madeline Debevec; 2<sup>nd</sup> Vice President: Stane Kuhar; Secretary: Lillian B. Novak (440) 238-9291; Treasurer: Dolores Krause; Recording Secretary: Louis Zigmund; 1<sup>st</sup> Auditor: Ann Opeka; 2<sup>nd</sup> Auditor: Dorothy Stanonik.

Meetings every 2<sup>nd</sup> Wednesday at 1 p.m. in the Slovenian Room in St. Vitus Parish Village.

#### NAPREDNI SLOVENC No. 5 AMLA

President: Frank Stefe; Vice President: Edward Pecjak; Secretary and Treasurer: Frances Stefe; Recording Secretary: Harold Telich; Auditors: Joseph M. Chrzanowski DDS, Joe Zadel, and Frank Steffe Jr.

Meetings 3<sup>rd</sup> Sunday of the month at 1482 Dille Rd., Euclid, OH 44117.

#### SLOVENSKI DOM No. 6 AMLA

President: Joe Petric; Vice President: Walter Frank; Secretary-Treasurer: Theresa Avani; Recording Secretary: Joe Petric; Audit Chmn: Janice Verch; Auditors: Dorothy Lamm, Anthony Verch; Co-ordinators: Joe Petric; Editor: Joe Petric.

#### KRAS No. 8

President: Vida Zak; Vice President: Celeste Frollo; Secretary / Treasurer: Anton Lavrishka, 1076 E. 176 St., (216) 531-3413, meti@aol.com; Recording Sec.: Sophie Matuch.

Meetings the second Thursday of the month at 7 p.m., at Slovenian Home on Holmes Avenue in Cleveland except July and August.

#### LODGE #9 AMLA

President: James Pavlik; Vice President: Robert Menart; Secretary/Treasurer: Patricia Amigoni; Recording Secretary: Gertrude Menart; Reporter: Albert Amigoni; Auditors: Roseanne Jerina and Gertrude Menart. Fraternal Affairs Coordinator: Patricia Amigoni.

Meetings held the first Sunday of each month at 10 a.m. in AMLA Home Office.

#### LODGE RIBNICA No. 12 AMLA

President: James E. Czeck; Vice President: Vincent F. Ilacqua; Secretary: Carole Czeck, 988 Talmadge Ave., Wickliffe, OH 44092; Treasurer: Carol Czeck; Recording Secretary: Gina Ilacqua; President, Auditing Committee: Gina Ilacqua; 1<sup>st</sup> Auditor: Jaime Loncar, 2<sup>nd</sup> Auditor: Philip J. Yan; Fraternal Affairs Officer: James E. Czeck; Lodge Representatives Philip Yan, Lillian Bratina, James Czeck, and Philip Yan.

Meetings: March 21, July 18, Oct. 17, Dec. 19 at 2 p.m., at 988 Talmadge Ave.

#### QUEEN OF PEACE Lodge No. 24 - AMLA

President: Francis Cazin; Vice President: Dorothy Cabat; Secretary: Rosemary Pozarelli; Recording Secretary: Angie Musil; Auditors: Dolores Hrovat, Bernice Novak, Hattie Fashinpaar.

### SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

#### National Officers 2002-2005

National President: Kathleen Dorchak-Hall; Vice President: Betty Ann Kolesari; Secretary: Bonnie Pohar Prokup; Treasurer: Jonita Ruth; Scholarship Director: Mary Turvey; Auditors: Beverly Menart, Denise Bartlett, M. Marge Church; Zarja Editor: Corinne Leskovar; Special Projects Director: Mary Lou Voelk.

SWUA Home Office, 431 No. Chicago St., Joliet, IL 60432. Tel: (815) 727 1926.

#### SLOVENIAN WOMEN'S UNION BRANCH #14, Euclid, Ohio

Vice President: Pat Habat; Recording Secretary: Diane Varney; Secretary-Treasurer: Diane Varney; Auditors: Stana Grill, Antoinette Zabukovec; Reporter: Alice Kuhar; Sunshine: Diane Varney; Banner Lady: Josephine Kastigar.

#### SLOVENIAN WOMEN'S UNION Branch 25

President: Frances M. Gazvoda; Vice President: Josephine Perpar; Sunshine Lady: Albina Pozelnik; Recording Secretary: Emilee Jenko; Treasurer: Ann R. Clemence; Auditor: Emilee Jenko.

#### SLOVENIAN WOMEN'S UNION Branch 47

President: Olga A. Dorchak; Secretary: Elsie M. Spellacy (440) 232-8733; Vice President: Ann Harsh; Auditors: Kathleen Dorchak, Virginia Kemmoerling; Zarja Reporter: Katherine Wallace, 393 Minnie Ct., Akron, OH 44311.

Meetings held the 2<sup>nd</sup> Sunday, March, September, November, Christmas Meeting December. Woman of Year in May. at Maple Hts. Library.

#### SLOVENIAN WOMEN'S UNION Branch #50

Meetings held 3<sup>rd</sup> Wednesday of the month at Euclid Public Library, 1 p.m.

President: Rose Mary Toth; Vice President: Cookie Maxim (Cathy); Treasurer: Mary E. Miller; Recording Secretary: Mary Maxin; Auditors: Dorothy Winters, Fran Kajfez; Dawn Reporter: Allison Hrovat. Mother of the Year: Mary Maxin.

### PSWA NATIONAL BOARD

Headquarters: 15335 Waterloo Road  
Cleveland, OH 44110

President: Florence Unetich; Vice President: Joyce Plemel; Sec'y./Treas.: Vida Zak; Recording Secretary: K. Tomsic and L. Krashina; Auditors: A. Turk, M. Sterle, and M. Vogrig; Education and Welfare: Helen Joca (also historian); Julie Main, E. Riznar, and M. Gombach.

National Board meetings are held the second Monday of January, March, April, July, September and November at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Road, Cleveland, OH 44110 at 7:30 p.m.

### PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN OF AMERICA CIRCLE 1

President: Betty Rotar; Vice President: Dorothy Gorjup; Recording Secretary: Sophie Matuch; Financial Secretary: Vida Zak; Auditors: E. Riznar, M. Meglich, A. Zak; Education and Welfare: E. Godec, J. Heinz, D. Gorjup.

### PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN OF AMERICA #2

President: Agnes Turk; Recording Secretary: Florence Zalokar; Financial Secretary: Karen Tomsic, 25571 Glenbrook, Euclid, OH 44117 (216) 481-1379; Sunshine: Chris Ujeich; Cookbooks: Agnes Turk (216) 531-7168

### PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN OF AMERICA #3

President: Dorothy Lamm; Vice President: Mary Sterle; Recording Secretary: Diane Varney; Financial Secretary: Karen Tomsic, 25571 Glenbrook Blvd., Euclid, OH 44117 (216) 481-1379; Cookbooks: Karen Tomsic.

### P.S.W.A. Circle #7

President: Lucy Glavac; Vice President: Jean Dragar; Recording Secretary: Pauline Krall; Treasurer: Lucy Glavac; Auditors: Esther Larabee, Frances Forsythe, Lillian Ribarich; Sunshine Lady: Elvira Warnick; Bingo Chair: Pauline Krall.



Come Join Us

Summer  
Polka Mass

At The Shrine

With Fr. George Balasko

WHERE: OUR LADY OF LOURDES SHRINE  
21281 CHARDON RD. EUCLID, OH.

WHEN: WEDNESDAY JUNE 23<sup>RD</sup> 2004

TIME: 6:00 PM

Music by The Wayne Tomsic Combo  
With Fred Gregorich

Special: Spaghetti Dinner by the Sisters of Our Lady of Lourdes Shrine. At The Shrine Premises

Serving Hours - 4:00pm to 8:00pm - Price \$8.00 per Person

For Ticket Information - Please Contact

Ed Harbie or  
3361 Alla Dr  
Seven Hills, Oh. 44131  
216-524-8126

Gene March  
1745 Sunningdale  
Mayfield Hts. Oh. 44124  
440-449-1783

If you are successful, you will win some false friends  
and some true enemies... Succeed anyway.

--Mother Theresa



# Roster of Organizations

## — Imenik društev —

### ST. VITUS HOLY NAME SOCIETY

6019 Glass Ave., Cleveland 44103

Spiritual Director: Rev. Joseph Božnar; President: Charles Winter; Vice President: John Hocevar; Recording Secretary: Frank Cerar; Corresponding Secretary: Joseph Hocevar.

Group Mass & Communion 9:00 a.m. Mass on second Sunday of month. Meeting follows in church hall.

### LOZKA DOLINA

President: Charles Zgonc; Vice President: John R. Telich Sr.; Secretary: Louis Zigmund; Auditing Committee: Matt Zabukovec, Albert Marolt and Frank Sechnick. Representative to lodges with St. Clair Slovenian Home and Collinwood Slovenian Home.

Annual meeting and annual social in April.

### ST. VITUS ALUMNI

President: Danny Reiger; Vice President: Josephine Perpar; Recording Secretary: Daniella Avsec; Treasurer: F. Raymond Gobec; Corresponding Sec'y.: Daniella Avsec; Sgt.-at-Arms: Louis Shenk; Trustee: Joseph Zelle.

Meetings, 7 p.m., on the first Thursdays of January, April, July, and October in the Social Room of St. Vitus School. Dues are \$5 per year. Officers are nominated in October and sworn into office in January.

### ST. VITUS CATHOLIC WAR VETERANS POST 1655

Commander: Robert W. Mills Sr.; First Vice Commander: Robert W. Mills Sr.; Second Vice Commander: Thomas Kirk; Third Vice Commander: Edward Arhar; Officer of the Day: Thomas Tulloch; Welfare Officer: William Lipold; Treasurer: Steve Piorkowski; Historian: Anthony Grdina; 2 Yr. Trustee: John Kirk, Jr.; 3 Yr. Trustee: James Logar; Adjutant: Thomas Kirk; Liaison Officer: Joseph Mismas; Judge Advocate: Albin Lipold; House Chairman: Richard Mott; Chaplin: Rev. Richard Evans, Rev. William Jerse, and Rev. Joseph P. Božnar.

### ST. VITUS ALTAR AND ROSARY SOCIETY

President: Mrs. Ivanka Matic; Vice President and Recording Secretary: Mrs. Gabriela Kuhel; Corresponding Secretary: Mrs. Julka Smole; Treasurer: Mrs. Marija Leben; and Auditors: Mrs. Ivanka Pretnar and Mrs. Ann Arhar.

### KRES FOLK DANCERS

President: Mark Tomc; Vice President: Mark Sedmak; Treasurer: Erik Kobal; Public Relations: Lisa Ovsenik; Secretary: Franci Sever; Costumes: Sonia Domanko; Member-at-Large: Niko Percic.

### TRIGLAV PICNIC CALENDAR

(held at Triglav Park in Wind Lake, Wisconsin)

First Picnic: June 27  
Mission Picnic: July 11  
Second Picnic: August 15  
Wine Festival: Sept 19

Spiritual Leader: Rev. Dr. Joze Gole; President: Leon Sagadin; Vice President: Joe Ornik; Treasurer: Anne Sagadin, Luke Kolman-taxes, Eveline Maierle-dinner sales; Recording Secretary: Marija Kadunc; Secretary: Mary Ann Sulik; Park Manager: Janez Mejac; Assistant Park Manager: Craig Frohna; Kitchen: Helen Frohna; Assistant Kitchen: Marta Mejac; Bar Manager: John Levicar; Choir Director: Mara Kolman; Sports Director: Frank Mejac; Delegate for USPEH: Christina Carroll; Reporter for Ameriška Domovina: Mara Kolman; Auditors: Kathy Kaye, Kathy Mejac, Vicky Schneider; Judges: Miké Carroll, Luke Kolman, Dan Mejac.

### BELOKRANJSKI CLUB

The annual meeting of the Belokranjski Club was held on January 24 at the Slovenian National Home. The following officers were elected for 2003:

President: Theresa Smuk; Vice President: Marjanca Hocevar; Secretary: Amelia Maslac; Recording Secretary: Tony Smuk Jr.; Treasurer: Alenka Winslett; Refreshment Chair.: David Hocevar; Hospitality Chair: Milena Dovic. Auditing Committee President: Mark Blanchard; Auditing Committee: Ann Marie Morrison, Frank Smuk.

### STAJERSKO-PREKMURSKI KLUB

President: Mimi (Kozina) Cupar; Vice President: Roman Vitulich; Secretary: Anita Klepec; Treasurer: John Cupar; Board Members: Jozica Vitulich, Kristina Ferlina, Tonica Simicak, Mimi Kozina, Martina Simicak, Majda Rozic, John Kozina Jr., Joze Ramsak, Frank Fuja, Rezka Zelko.

### SLOVENIAN AMERICAN HERITAGE FOUNDATION

President: Anthony W. Hiti; Vice President: Dr. Alexander Ukmar; Secretary: Joan Chermely; Treasurer: Dana Leonard; At-Large: August B. Pust, Dr. Rudolph M. Susel, Ann M. Opeka; Past Presidents: Dr. Karl B. Bonutti, Frederick E. Krizman, Esq., Hon. August Pryatel, Dr. Vladimir J. Rus, Edmund J. Turk, Esq., Joyce Ann Hribar, Esq.

### SLOVENE HOME FOR THE AGED

18621 Neff Road, Cleveland, OH 44119

(216) 486-0268

President: Robert Klancher; Vice President: Phil Hrvatin; Treasurer: Celeste Frollo; Secretary: Vera Marsic. Trustees: Chris Chermely, Doug Elersich, Sutton Girod, Rudy Kozan, Dale Luzar, Joe Miskulin, Milan Ribic, Richard Tomsic, Agnes Turk, Florence Unetich, Scott Zele; Alternate: John Pestotnik; Honorary Trustees: John Cech, Frederick Krizman, Ronald Zele. Administrator: Jeffrey S. Sas, LNHA.

### SLOVENIAN AMERICAN NATIONAL ART GUILD

President: John Streck; Vice President: Patricia A. Habat; Secretary: Jeannie Somrak; Treasurer: Lillian Bratina; Auditors: Ann Opeka and Dorothy Dybzinski; Historian: Emilee Jenko; Heritage: Doris Sadar; Membership: Millie Gray (216) 261-3263; Newsletter: Patricia A. Habat; Circulation: Dorothy Dbyzinski.

Meetings held the 3<sup>rd</sup> Monday of the month at 7 p.m. in Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio.

### AMERICAN SLOVENE CLUB

President: Gene Drobnic; Vice-President: Emilee Jenko; Secretary: Terry Hocevar; Corresponding Sec'y.: Emilee Jenko; Treasurer: Agnes Koprce.

Meetings: 4 times a year.

### LILIJA

Predsednik: Peter Dragar; Podpredsednik: Matija Grdadolnik; Podpredsednik: Srečo Gaser; Tajnik: Zdenka Zakrajšek, 10740 Angela Dr., Kirtland, OH 44094; Zapisnikar: Frank Hren; Blagajničar-ka: Marija Marsic; Programski odbor: Matija Grdadolnik, Srečo Gaser, Peter Dragar, Zdenka Zakrajšek, Mojca Slak, Ivan Hauptman, Ivan Jakomin.

Oderski mojster: Slavko Stepec, Kuhinja: Ani Nemeč, Julka Zalar; Točaja: Rudi Hren, Tone Stepec; Reditelji: Joze Tomc, Ivan Tomc, Lojze Zupančič; Sportni referent: Matija Grdadolnik; Nadzorni odbor: Marija Tominc, Frank Zalar Ml., Stefka Smolič

### BALINCARSKI CLUB SLOVENSKA PRISTAVA

Castni Pred.: Felix Breznikar; Predsednik: Lojze Mohar; Pod. Pred.: Janez Svigelj; Taj.-Blag.: Tone Skerl. Odborniki: Ani Breznikar, Mici Mohar, Toncka Svigelj, Tone Vogel, Janez in Rezka Breznikar, Tone in Cilka Svigelj, Vera Znidarsic, Marija Vrhovnik, Lojze in Angelca Debeljak, Toncka Berkopec, Zdenka Kavcic. Nadzorni odbor: Lojze Hribar, Vinko Vrhovnik, Joze Sojer.

### DRUŠTVO SLOVENSKIH PROTIKOMUNISTIČNIH BORCEV (D.S.P.B. Cleveland, Ohio)

Predsednik: Viktor Tominec (Tel.: 531-2728); Podpredsednik/Tajnik: Anton Oblak; Blagajnik: France Šega; Tiskovni referent: Lojze Drobnic; Nadzorni odbor: Stane Vidmar in Frank Kuhelj.

### SLOVENIAN AMERICAN PRIMORSKI CLUB

President: Kristjan Sedmak; Vice President: Joseph Jenko Jr.; Treasurer: Silva Ramsak; Secretary: Angela Stropnik.

Board Members: Srečko Grdina, Mery Grdina, Joseph Jenko Sr., Joseph Hrvatin, Aldo Milavec, Sabina Milavec, Joakin Mejak, Joseph Slokar, Vera Udovic. Board of Review: Srečko Grdina, Sabina Milavec, Joseph Slokar.

### ST. MARY'S SENIORS

Spiritual Director: Rev. John Kumse; President: Zora Kocin; Vice President: Elsie Jacobs; Secretary: Mary Zimperman; Treasurer: John Spilar.

Meetings are held every 1<sup>st</sup> Tuesday at 1:30 p.m. in St. Mary's School. For particulars and membership call Zora Kocin at (216) 289-0467.

### SLOVENSKA PRISTAVA UPRAVNI ODBOR 2002/2003

Predsednik: Milan Ribic; 1. Podpredsednik: Mary Ann Vogel; 2. Podpredsednik: Metod Ilc; Tajnica-rezervacije: Metka Zalar; Tajnica: Ani Sterle; Pomozni tajnik: Ed Sedmak; Blagajnik: Marjan Percic; Zapisnikarica: Kati Cup.

Odborniki in odbornice: Joze Cerer, Tom Cerer, Tony Champa, Frank Ferkul, Lara Frank, Matija Golobic, Joze Grear, Pavel Ihtihar, Tony Jarem, David Kogovsek, Benjamin Kosir, Michael Kosir, Mimi Kozina, Verena Kristof, Staley Kruc Jr.; Margie Leden, Ernie Luzar, Joakin Mejak, Joze Novak, Filip Oreh, Branko Pisorn, Branko Pogacnik, Mimi Rezonja, Valentin Ribic, Frank Rus, Mike Rus, Ron Rus, Stane Rus, Kristjan Sedmak, Janez Semen, Vid Slemc, Tom Stepec, Martin Tominc, Edward Veider, Tony Vogel, Jr., Anton Vogel Sr., Vinko Vrhovnik, Ivan Zakrajsek, Frank Zalar, Jr., Elizabeth Zalik, Tomaz Znidarsic, Joe Znidarsic.

Nadzorni odbor: Janez Srsen, Viktor Kmetec, Frank Zalar; Rezsodisce: Ivan Bellec, Frank Urankar, Tom Stepec. Zastopnik slovenskih sol: Sv. Ana Percic, Sv. Marija Vnebovzeta Kristjan Sedmak.

### SLOVENSKA PISARNA

Predsednik: Fr. Joze Božnar, podpredsednik-blagajnik in upravnik pisarne: Anton Oblak, nadzorni odbor: Viktor Tominec in Frank Sega. Tajnica in zapisnikarica: Zalka Likozar; knjizevni referent: Mara Cerar Hvalc; odborniki(cc): Milka Odar, Ivanka Vidmar in Vida Oblak;

Seje so po potrebi, v prostorih Slovenske pisarne na 6104 Lausche Ave., Cleveland, OH 44103.

Telefonska številka: 216-361-03-; številka: 216-361-0300.

Pisarna je odprta ob sobotah od 10.00 do 12.00 ure in nedeljah od 9.30 do 21. ure.

## The Power Is In The Pyramid—Watermelon Pyramid, That Is

by Elizabeth Pivonka, Ph.D., R.D., President, Produce for Better Health Foundation

(NAPS)—The USDA Food Guide Pyramid recommends eating 5 to 9 servings of fruits and vegetables every day as part of an overall healthy lifestyle. Watermelon Pyramids show you just how easy and enjoyable that can be. The colorful, clever presentation yields a stellar dessert that's packed with taste, visual appeal and yes, nutritional value. The name tells you, even before the first bite, there is something powerfully wonderful going on here.



Pivonka

Watermelon is a nutrition marvel and a real taste treat. Usually sought after for its sweet, juicy flavor and crisp texture, watermelon will surprise you with its nutrition credentials. According to a recent USDA study, watermelon offers an amazing amount of lycopene—12,690 micrograms per two-cup serving. Lycopene is an antioxidant, being studied for its ability to help reduce the risk of age-related diseases including cardiovascular disease, diabetes, and certain cancers. Watermelon is also an excellent source of vitamins A and C.

With almost 65 percent of Americans either overweight or obese, achieving a healthy weight is critical. Weight-loss diets abound, each one professing to be the miracle answer. Fad diets like those promoting high-protein, low-carbohydrate, high-fat meals concern many health experts because they may lead to increased cardiovascular risk factors, decreased kidney function and bone loss.

To reach a healthy weight, focus on eating more colorful fruits and vegetables, and whole grains, eating less fat, especially saturated and trans fats, eating fewer sugary foods, and getting more physical activity. Fruits and vegetables are rich sources of vitamins, minerals, fiber, phytochemicals and water. They taste great and are naturally low in fat and calories—the perfect foods for a healthy diet.

For more nutrition tips, recipes and great ways to enjoy watermelon throughout the year, visit



tion Board at [www.watermelon.org](http://www.watermelon.org). For information about 5 A Day The Color Way, visit [www.5aday.org](http://www.5aday.org) and [www.aboutproduce.com](http://www.aboutproduce.com).

### Watermelon Pyramids

- 8 1-inch thick slices watermelon
- 4 1-inch thick slices prepared fat-free pound cake
- 4 1-inch thick slices peeled kiwifruit
- 4 slices carombola fruit (starfruit)
- ½ cup prepared fat-free caramel topping
- Dark and white chocolate shavings for garnish, optional

Cut four 4x4-inch and four 2x2-inch squares of watermelon. Cut four 3x3-inch square slices of pound cake. Cut four 1-inch slices of kiwifruit. On each of four dessert plates, place 1 of the large watermelon squares. Then, on each square place a slice of pound cake, then place a smaller watermelon square. Top each with a slice of kiwifruit. Then, using a toothpick, secure the carombola slice on top. Gently warm the caramel topping and drizzle 2 tablespoons over each pyramid and garnish with chocolate shavings, if desired. Serve immediately. Serves 4.

Nutritional information per serving (does not include optional ingredients): Calories: 355, total fat: 2.0g, saturated fat: 0.2g, % calories from fat: 4%, % calories from saturated fat: 1%, protein: 5g, carbohydrates: 82g, cholesterol: 0mg, dietary





## – Vesti iz Slovenije –

### Stranki Nova Slovenija (dva) in Slovenska demokratska stranka (dva) si priborili štiri od sedmih poslanskih sedežev

Čeprav uradno še začasni, so bili izidi nedeljskih volitev za sedem poslanskih mest v novem evropskem parlamentu nepričakovano veliko presenečenje. Prvič, da si je stranka Nova Slovenija priborila dva sedeža (Alojz Peterle in Ljudmila Novak), prav tako dva Slovenska demokratska stranka (Miha Brejc in Romana Jordan Cizelj), dva sedeža je dobila – namesto pričakovanih treh – Liberalna demokracija (Jelko Kacin in Mojca Drčar Murko), sedmo poslansko mesto pa pripada kandidatu Združene liste Borut Pahor, sicer predsednik Državnega zbora.

Izredno užaloščeni so baje pri Slovenski ljudski stranki, ki je ostala brez poslanskega mesta v EP. Drugo veliko presenečenje je bila sorazmerno zelo nizka volilna udeležba. (Poročili iz volitev na str. 15).

Državna volilna komisija je v torek posredovala uradni začasni delni izid evropskih volitev, na katerih je imelo volilno pravico 1.628.308 volivcev, glasovalo je pa le 460.006 volivcev, ali 28,25 odstotka vseh. Oddanih je bilo 459.879 glasovnic, od tega 25.897 ali 5,63 odstotka neveljavnih.

Po teh podatkih je NSi dobila 23,48 odstotka glasov, LDS in DeSUS 21,94 odstotka, SDS 17,67 odstotka in ZLSD 14,17 odstotka glasov. Preostalih devet listov je ostalo pod desetimi odstotki, torej tudi SLS, ki ji je menda manjkalo le pol odstotka glasov, da bi tudi dobila poslansko mesto. Ta bi sicer moral biti bivši predsednik stranke in bivši kmetijski minister v Ropovi vladi Franci But, ki se je osebno sorazmerno dobro odrezal, veliko slabše pa sedanji strankin predsednik Janez Podobnik.

Nizka volilna udeležba naj bi bila pomagala NSi, kajti so baje njeni privrženci absolutno šli na volišča, kar da naj ne bi

držalo za druge stranke, v prvi vrsti ne za pozicijske oz. vladne.

### Ustanovljena nova civilno-politična pobuda z dokaj nenavadno osebnostno sestavo

Pretekli torek je stranka SDS poslala medijem vabilo 26 podpisnikov, ki so ustanovili novo organizacijo Zbor za republiko. (Tekst poročila je na str. 16.) Izstopajo imena nekaterih podpisnikov. Tako je prvopodpisani Dimitrij Rupel, zunanji minister in član vladajoče LDS. V izjavi, ki pa spremlja vabilo, so zelo ostre besede ravno na račun vlade, v kateri služi Rupel od začetka. Dalje, vabilo sta podpisala predsednik SDS Janez Janša in predsednik NSi Andrej Bajuk, katerih stranki sestavljata Koalicijo Slovenijo, torej organizirana opozicija Ropovi vladi. Alojz Peterle, pravkar izvoljen v Evropski parlament, vabila ni podpisal.

Drugi podpisniki so mdr. Ivan Štuhec, ki bi lahko postal novi slovenski nadškof, Barbara Brezigar, kandidatka proti Janezu Drnovšku na zadnjih predsedniških volitvah, pisatelj Drago Jančar in filozof Tine Hribar. Čeprav gre za nekakšno civilno pobudo, je nova organizacija smatrana kot izrazito politična in to s ciljem, da bi njene ideje zmagale na volitvah jeseni.

Že precej časa so govoriče, da zunanji minister Rupel ni ravno v prijateljskem odnosu s premierom Ropom, govoriče so tudi, da se Rupel in Janez Janša zblížujeta.

### Dobrodošli slovenski vojaki

Slovenske vojake (motorizirana četa s 86 možmi in s poveljnico majorko Tanjo Pečnik) so prebivalci v Doboju in okolici dobro sprejeli, sta zvedela premier Anton Rop in minister za obrambo Anton Grizold med obiskom slovenskih vojakov v Sforju v BiH. V zadnji akciji so slovenski sforjevci iskali nedovoljeno orožje in ga odkrili za sedem tovornjakov. Predstavniki Sforja so ocenili, da je slovenska enota ena najboljših.

## Iz Clevelanda in okolice

### Spominska proslava—

Društvo Tabor vabi na spominsko proslavo, ki bo to soboto in nedeljo na Slovenski pristavi. Dodamo k dosedanjim poročilom prošnjo, da bi gospodinje v nedeljo prispevale pecivo. Ne pozabite, da bo ta dan ob 12. uri sv. maša za pobite domobrnce, po njej pa bo na voljo kosilo.

### Kako je bilo v Trstu—

Prihodnjo sredo zvečer ob 7. uri ste vabljeni v spodnjo dvorano SDD na Recherjevi na predavanje o povojnih razmerah v Trstu, ki ga bo imel dr. Vladimir Rus. Večer sponzorira Slovenian American Foundation, vstopnine ni, po predavanju in vprašanjih-odgovorih bo družabno srečanje. To je zadnji v letošnji seriji takih večerov, ki jih ima SAHF. Pridite.

### Bralcem v vednost—

Prihodnji četrtek in tudi 1. julija bo AD redno izšla, ne pa 8. julija, ker bo pisarna zaprta od 5. do 12. julija. To upoštevajte, če nameravate kaj objaviti tisti teden. Tako bo seznam za AD: 24. jun., 1. julij, nato zopet 15. julij.

### Zadovoljna z listom—

G. Bob Hopkins, sicer predsednik SND na St. Clair Ave., nam je sporočil, da redno pošilja slovenski del AD svoji nečakinji Angeli Bregar, ki živi v Borovnici, Slovenija. Ga. Bregar piše, da je z listom zelo zadovoljna in da ga tedensko skrbno prebere. V njenem imenu smo prejeli dar \$100, za kar se najlepše zahvalimo.

### Obetajoči nastop—

Za ameriški dan neodvisnosti 4. julija, bo na farmi SNPJ na Heath Rd. v Kirtlandu živahno. Gostoval bo dobro znan pevec Avsenikovega ansambla Alfi Nipič, z njim bosta peli še Joži Kališnik in Jožica Svete. Godbeniki so pa doma iz Maribora: harmonikar Franc Ramot, kitarist Zlatko Sobočan, basist Branko Novak, klarinet Jože Lubej, trobenta Tone Štangler. Nastopili bodo 4. julija od 3.30 do 7.30 zv., vstopnina na farmo je le \$5, odprta bosta ves dan kuhinja in bara.

## Novi grobovi

### Charles J. Mlakar

Umril je Charles J. Mlakar, mož Sonije, roj. Paljev, oče Margaret Rudolph, Janet Orosz, Lawrencea in Michaela, 9-krat stari oče, 2-krat prastari oče, sin Antona in Terezije (r. Blatnik) (oba že pok.), brat Antona in Josefa (oba že pok.). Pogreb je bil 15. junija v oskrbi Fortunovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Lovrenca in pokopom na Kalvarije pokopališču.

### Frank L. Laurich

Dne 3. junija je umrl 78 let stari Frank L. Laurich iz Dunedina, Fla., prej živ več v Clevelandu, mož Patricije, oče Carol Dyer, Elaine Laurich in Patricije Laurich, dvakrat oči, 7-krat stari oče, brat Mary Planisek in Margaret Kopan, veteran 2. svetovne vojne, v kateri je služil v ameriški mornarici. Pogreb je bil na Floridi.

### Edna M. Zajc

Umrila je Edna M. Zajc, rojena Wilant, žena Raymonda, mati Nancy Belatto, Raymonda in Williama, 4-krat stara mati, 1-krat prastara mati. Pogreb je bil 16. junija v oskrbi Fortunovega zavoda, kjer so bili pogrebni obredi, s pokopom na pokopališču Crown Hill.

### Virginia R. Somrak

Dne 9. junija je umrla 78 let stara Virginia R. (dalje na str. 16)

## KOLENDAR

### JUNIJ

27. – SKD Triglav, Milwaukee, ima prvi piknik na svojem parku.

### JULIJ

11. – Misijonska Znamkarska Akcija ima piknik na Slovenski pristavi.

11. – Misijonski piknik na Triglavskem parku, Milwaukee.

25. – Slovenska šola pri Sv. Vidu ima piknik na Slovenski pristavi.

### AVGUST

7., 8. – Oltarna društva iz Clevelanda romajo v Lemont.

15. – SKD Triglav, Milwaukee, ima svoj drugi piknik na svojem parku.

29. – Društvo SPB sponzorira vsakoletno romanje k Žalostni Materi božji v Frank, O. Sv. maša ob dvanajstih, druge pobožnosti ob 2.30 pop.



OB SMRTI BIVŠEGA PREDSEDNIKA ZDA RONALDA REAGANA – Slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel je 9. septembra prišel v veleposlaništvo ZDA v Ljubljani in pisмено izrazil sožalje ob smrti predsednika Reagana. Za to imelo veleposlaništvo, kakor je v diplomatski praksi, posebno knjigo, ki so jo lahko zainteresirani podpisali in tudi dodali kakšne sožalne besede. Fotografijo nam je posredoval g. Philip Hrvatin.



## Odkritje spominskih plošč dr. Valentinu Meršolu v Šentvidu in Vetrinju

Ljubljana – Na obletnico enega najbolj žalostnih dogodkov v novejši slovenski zgodovini, ko so angleške vojaške oblasti z zvijačo vrnile z vetrinjskega polja na tisoče slovenskih fantov in žena v njihovo domovino Slovenijo, kjer so jih partizani v Kočevskem rogu in drugod skoraj vse pomorili, je bila v soboto, 12. junija, v Vetrinju posebna svečanost: odkritje in blagoslovitev plošče v spomin dr. Valentinu Meršolu, ki je s svojo intervencijo pri vrhovnem poveljniku zavezniških sil v Sredozemlju, feldmaršalu Alexandru, v sodelovanju kanadskega majorja Paula H. Barreja 4. junija 1945 na Vetrinjskem polju rešil okoli 6000 življenj civilnih beguncev, ki so po nasilni vrnitvi domobrancev bili določeni za izročitev.

### NAPIS NA SPOMINSKI PLOŠČI V VETRINJU:

“Naša rešitev, o Marija, je v tvojih rokah!”

so molili v junijskih dneh 1945 slovenski begunci v tem svetišču.

Njihova prošnja je bila uslišana.

Zdravnik DR. VALENTIN MERŠOL

je v sodelovanju s kanadskim majorjem Paulom H. Barrejem

4. junija 1945 na vetrinjskem polju preprečil, da bi britanske vojaške oblasti

izročile okrog 6.000 civilnih beguncem njihovim zasledovalcem

in jih tako obvaroval gotove smrti.

Preživeli begunci in njihovi potomci izrekajo Mariji srčno zahvalo za rešitev in se hvaležno spominjajo rešiteljev.

Junij 2004

ps: vsebinsko enak napis je tudi v nemškem jeziku

V znak hvaležnosti in za ohranitev zgodovinskega spomina na zdravnika dr. Meršola je Ameriško-slovenski svet v Clevelandu pred meseci izvedel posebno akcijo med rojaki v ZDA in Kanadi za postavitve spominskega obeležja dr. Meršolu v Šentvidu nad Ljubljano, kjer so bili mnogi za smrt zaznamovani zaprti, in v Vetrinju na Koroškem, odkoder so bili vrnjeni. Spominska svečanost v Šentvidu je bila v soboto, 5. junija, teden dni kasneje pa še v vetrinjski cerkvi na Koroškem.

Na obeh slovesnostih je bila prisotna skupina 40 rojakov iz Amerike in Kanade, med njimi tudi več takih, ki so vetrinjsko tragedijo pred 59. leti preživeli in so žive priče komunističnega genocida.

Slovesnost v vetrinjski cerkvi 12. junija se je začela s sv. mašo, ki jo je daroval škof Jožef Kvas iz Ljubljane ob somaševanju številnih duhovnikov. Celovško škofijo je zastopal generalni vikar Gerhard Christof Kalidz, pel pa je celovski pevski zbor Gallus. Cerkev je bila polna, mnogi so se pripeljali z avtobusi iz Slovenije. Med gosti je bilo tudi več uglednih osebnosti slovenskega javnega življenja kot Lojze Peterle, dr. Andrej Bajuk, dr. Jože Bernik, Ivan Oman, in dr. Anton Drobnič, predsednik Nove slovenske zaveze, ter drugi.

(DALJE na str. 15)

## Novice iz Triglavskega parka

GURNEE, IL – Pomlad je končno le prišla med gromom in dežjem brez konca. Za Materinski dan pa nam je bilo vendarle prizanešeno in smo se 23. maja z veseljem zbrali v dvorani na Triglavskem parku.

Začeli smo s prvo sejo v novem letu, sestavili program za to poletje in določili datume za piknike. Sledila je materinska proslava. Pred leti je nastopilo veliko otrok, zdaj pa so ti že odrasle gospodične in mladi fantje. Le Mark Frohna in Jim Kaye sta še majhna fantička. Oba sta zelo lepo pozdravila mamice.

Dekleta so prišla v dvorano z nageljni v rokah in so jih položile pred Marijin kip. Mi pa smo zapeli “Spet kliče nas venčani maj!” Sledile so deklamacije na čast mamicam v obeh jezikih in nato litanije Matere božje, ki jih vsako leto odmoli Frank Menčak. Mi smo z navdušenjem odgovarjali z našimi tako ljubljanimi majskimi odpevi.

Sledilo je presenečenje. Naše mlade gospodične v lepih, svilenih haljah so na napev Marijine pesmi lepo zaplesale. Naučila jih je Helenca Frohna. To so bile Kathy in Becky Kaye, Kristina Mejač in Kathy Gordon. Tudi mamice so dobile nageljčke in s tem je bil program končan. Članice so imele pripravljen dober prigrizek.

### Spominski dan

Tudi za Spominski dan nas je vreme malo stršilo, pa na ta dan je sv. maša itak zmeraj v dvorani. Udeležba je bila dobra, vendar smo pogrešali nekaj naših starih prijateljev. Pogrešali smo tudi našega vsakoletnega gosta Rev. Gregorja Goršiča. Še kot študent je vsako leto sodeloval na naši proslavi, in odkar je bil posvečen je tudi maševal za nas na ta dan.

Letos mu zdravje ni dopuščalo, da bi prišel med nas. Zato mu vsi želimo hitrega okrevanja in vsega dobrega. Spominjali smo se ga v prošnjah med mašo.

Sv. mašo je letos bral dr. Gole, naš duhovni vodja, ki že vsa ta leta mašuje za naše piknike. Njegove čudovite pridige



Dr. Jože Gole bere sv. mašo za Triglavsko “Spominski dan” proslavo



Nastopile so z leve: Kathy Gordon, Becky Kaye, Katie Kaye in Kristina Mejač

so nepozabne. Spomnil se je vseh naših pobitih domobrancev in vseh žrtev komunističnega nasilja. Povedel nas je celo v deželo Izaka in Abrahama, ker je vse te kraje tudi sam prepotoval in videl stvari, o katerih nismo še nikoli slišali.

Med mašo je pel triglavski zbor. V prošnjah smo molili za vse rajne Triglavane, za škofa Rožmana, generala Rupnika, za vse vojne žrtve in za gospoda Goršiča.

Takoj po maši smo zapeli Gozdnič je že zelen in Franjo Mejač je pozdravil vse navzoče. Kathy Kaye je nato zaigrala čudovito lepo angleško pesem Amazing Grace.

Da bi mladi rod res razumel, zakaj smo se zbrali na ta dan, je Kathy Kaye v angleščini ponovila zgodbo slovenske tragedije 45. leta in kako je prišlo do revolucije in pobojev med in po koncu druge svetovne vojne.

V spomin našim padlim sta g. Lojze Gregorič in g. Jože Rus recitirala primerne pesnitve. Oba sta iz Chicaga pa sodelujeta z nami vsa ta leta.

Spomnili smo se tudi dr. Valentina Meršola, ki je v Vetrinju pogumno in odločno stopil pred angleško komando in s pomočjo majorja Barreja dosegel, da civilni begunci niso bili vrnjeni Titu. Tako je rešil življenje tisočem slovenskih beguncev in drugih Jugoslovancev.

Za zaključek so naša dekleta nastopila še z istim plesom, kot so ga izvajale za materinski dan.

Po kosilu smo se še enkrat zbrali v dvorani za film “Zamolčani”, ki je bil izdelan v Ljubljani. S tem smo dan zaključili.

M. K.

Songs & Melodies  
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

ED MEJAC  
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM  
RADIO HOURS:  
Sunday 9-10 am  
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive  
Willoughby Hills, OH 44094  
440-953-1709 TEL/FAX  
WEB: www.wcsb.org

For the best sounds  
of Slovenia

Listen to  
**THE SLOVENIAN HOUR**

On 50,000 Watt  
WCPN Cleveland Public Radio

**90.3 FM**  
Saturdays 9-10 pm

for Requests call  
**Tony Ovsenik**

440-944-2538



EVROVOLITVE – Vzroki za uspeh NSi...

## Nagrajena "evropskost" nosilca lista NSi Alojza Peterleta

Ljubljana (Grega Repovž, Delo fax, 15. jun. 2004) – Kako močna je bila zmaga iste Nove Slovenije na nedeljskih volitvah, najbolj nazorno kaže primerjava med številom volivcev, ki so na tokratnih ter zadnjih in predzadnjih volitvah v državni zbor podprli NSi oziroma Slovenske krščanske demokrate.

Tako je leta 1996 krščanske demokrate ob neprimerno višji volilni udeležbi (73,7 odstotka) podprlo 102.852 volivcev, leta 2000, ko je udeležba znašala 70,13 odstotka, pa je Nova Slovenija zbrala 93.247 glasov.

Ob neprimerno nižji udeležbi – volitev se je udeležilo 459.029 volivcev – je listo NSi in Lojzeta Peterleta v nedeljo podprlo 101.688 volivcev. Razlogov je več, glavna pa je nosilec lista Lojze Peterle.

Lojze Peterle je prejel 78.971 preferenčnih glasov od 101.688 volivcev oziroma kar 77,5 odstotka vseh, ki so podprli listo NSi. Peterle je dobil najvišji odstotek preferenčnih glasov med vsemi kandidati na volitvah, dobil pa je tudi več glasov kot na primer celotna lista SDS. Glavni razlog za uspeh je, da so tokrat volivci v večji meri, kot je bilo pričakovati, izbirali osebnosti in ne toliko politične stranke, ki so liste predlagale.

Težko bi rekli, da je Peterle začel volilno kampanjo šele pred dobrim mesecem dni oziroma pred tremi meseci, ko je bil dokončno izbran za nosilca NSi na evropskih volitvah. Njegova kampanja namreč sega v leto 2002, k premiku k "evropski" politiki pa so prispevale – kot je pogosto v takšnih primerih – razmere v njegovi lastni stranki.

Danes je že malce pozabljeno, da so med prvim rednim kongresom NSi konec 2001 nastajala trenja znotraj te stranke, predvsem med predsednikom stranke Bajukom in Peterletom. Slednji je takrat razmerja s predsed-

nikom stranke opisal z besedami, da je in da mu bo lojalna, da pa med njima morda res vlada kritična distanca, a zagotovo s prijateljskimi nameni.

Tudi zaradi navedenega – tega sicer javno ni nikoli pokazal – se je Peterle po tem kongresu postopno umaknil iz notranjepolitičnega prostora ter začel svojo politično "priložnost" iskati v mednarodni politiki. Tako se je kot predsednik komisije DZ za evropske zadeve najprej zavzel za sodelovanje takratnih kandidatov v konvenciji o prihodnosti Evrope, nato postal eden od dveh predstavnikov Slovenije v konvenciji, na koncu pa s podporo celotne slovenske politike, evropske ljudske stranke in večine kandidatov 16. aprila 2002 postal član predsedstva konvencije.

Zaradi nekaterih, sicer ne nepremostljivih razlik je Peterle že leta 2002 prestopil iz slovenskega političnega prostora v evropskega. V naslednjih mesecih pa je bil v svoji državi – izogibanju aktivnemu sodelovanju v slovenski notranji politiki – dosleden in volivci so razliko med Peterletom in stranko opazili.

K njegovi novi notranjepolitični "neomadeževanosti" in odmiku od slovenske politike v očeh volivcev je zagotovo prispevala tudi nagrada tednika *European Voice* za dosežka leta ter omenjanje Peterleta kot možnega predsednika oziroma podpredsednika evropskega parlamenta. Da volivci tovrstno "evropskost" nagrajujejo, kaže tudi priljubljenost slovenskega komisarja Janeza Potočnika.

K dobremu rezultatu je prispevala tudi volilna kampanja NSi – stranka in njen predsednik sta se namreč umaknila od kampanje, s čimer sta nosilcu liste omogočila, da je gradil kampanjo, distancirano od političnega vsakdana. S tem odkom in pozitivnim, na trenutke ljudskim pristopom, je privabil tudi vo-

livce, ki sicer niso tradicionalni volivci NSi in konservativnih strank.

Glede na podatke o izredno nizki udeležbi ni namreč nobenega dvoma, da so Peterleta v velikem odstotku podprli tudi volivci, ki sicer ne volijo NSi.

Seveda je uspeh liste NSi tudi posledica abstinence volivcev, ki so se prejšnjih volitev redno udeleževali. Če bi bila udeležba na tokratnih volitvah na primer takšna kot na zadnjih parlamentarnih volitvah, bi namreč 101.688 glasov listo Nove Slovenije prineslo 9,3 odstotka vseh glasov namesto dejanskih 23,47 odstotka.

Brez dvoma bi ob večji udeležbi NSi dobila še več glasov – a namen tega izračuna ni zmanjševati uspeha NSi, temveč opozoriti, da na podlagi izida na teh volitvah glede na izredno nizko udeležbo še ni mogoče sklepati, kakšni bodo rezultati na jesenskih volitvah. Zagotovo je NSi s tem dobila veliko priložnost za vzpon v političnem prostoru.

**BRALCI**  
AMERIŠKE DOMOVINE  
Priporočajte naš list!

V LJUBEČ SPOMIN



**KARL DRUŽINA**

Umrli je 21. junija 1994. Rojen je bil 7. novembra 1934 v Gradišči, Slovenija. Najprvo (1954) je bil v Avstraliji, v Kanado je prišel l. 1959, v ZDA pa l. 1962.

*Pri Bogu se zdaj raduješ, k nam na zemljo pogleduješ; mi pa prosimo Boga, da se v nebesih snidemo.*

Žalujoči ostali:

Marija (roj. Frank), žena Maryann, hčer, in mož John Semen

David, sin, in žena Irena Tomaž in Erika Družina (dvojčka) ter Andrew in Kathleen Družina (dvojčka) in ostalo sorodstvo v Clevelandu, Kanadi in Sloveniji.

## Priznanje za dr. Meršola

(NADALJEVANJE s str. 14)

Ob stranskem oltarju v cerkvi, tam, kjer so v tistih grozljivih dneh konec maja in v začetku junija 1945 begunci kar naprej v molitvi rožnega venca iskali pomoči, tolažbe in rešitve, sta spominsko ploščo odkrila dr. Tine Meršol, ki je spregovoril nekaj besed v spomin svojega očeta, in škof Kvas, ki se je v svojem pomenljivem nagovoru med sveto mašo spomnil številnih vetrinjskih prizorov, ki jih je tudi sam doživel.

Dr. Mate Roessman, predsednik Ameriško-slovenskega sveta, je v svojem govoru ob priliki blagoslova spominske plošče predvsem izrazil javno zahvalo številnim posameznikom v Sloveniji in Avstriji, ki so se vsak po svojih močeh prizadevali, da je sploh prišlo do odkritja spominske plošče in to ne kjerkoli, ampak v vetrinjski farni cerkvi.

Tudi naslednji govornik, dr. Anton Drobnič, se je spomnil na dogodke po končani vojni, ki naj bodo spomin na preteklost in oporin za bodočnost.

Slovesnost v Vetrinju je snemala tudi slovenska televizija. **MJ**

(Najlepša hvala posredovalcu dr. Stanetu Šušteršiču, ur. AD)

## Ali se bo jeseni začela pomlad?

**Zmagovita stranka nedeljskih volitev napoveduje globoke politične spremembe – Predsednik Andrej Bajuk za oblikovanje novega političnega konsenza vseh demokratičnih sil**

Maribor – "Prišel je čas za globoke spremembe, ki bodo privedle Slovenijo v evropsko normalnost. Zgodba o uspehu LDS se je očitno izpela. Letošnji jeseni ne bo sledila zima, ampak pomlad. Bodite pripravljene na nova presenečenja." Tako je razlagal predsednik Nove Slovenije Andrej Bajuk, ko je z izvoljenim Lojzetom Peterletom in Ljudmilo Novak na tiskovni konferenci izražal veselje in ponos ob velikem uspehu na nedeljskih volitvah v Evropski parlament.

Dejal je, da so se stari vzorci razmišljanja izkazali kot nezadostni, in to na vseh področjih – od gospodarstva (kjer bi se predvsem morali bolj odpirati tujim naložbam) do kulture. "Kot politična stranka, ki temelji na tradiciji ljudskega krščanskega gibanja, si bomo skupaj z drugimi demokratičnimi silami prizadevali za nov politični konsenz."

Lojze Peterle je kot enega od učinkov nedeljske zmage ("Čeprav se dogaja znotraj iste družine...") ugotovil prvenstvo NSi med strankami, ki pripadajo Evropski ljudski stranki (EPP), in s tem vodstvo slovenske delegacije v tej največji frakciji EP. Ob tem je menil, da bi "širši pomladni oziroma opozicijski del moral razumeti, kaj se je zgodilo". Premik v zavesti volivcev je ponazoril s prvo zmago NSi v ljubljanskih občinah Center in Bežigrad, ki da kaže, da je konec dosedanega rdeče-črnega slikanja.

"Podpora Novi Sloveniji, ki ji očitno priznavajo slovensko srce in evropska obzorja, pomeni premik v smer ljudske krščanske linije. To je dokaz, da so delali napako tisti, ki so uničevali slovensko krščansko demokracijo, ker jo Slovenija potrebuje, zmagovita pa je tudi na evropskem prizorišču. V predvolilni kampanji so prevladoval domače teme (pokojnine, plače, razlike v razvitosti) in očitno je NSi dajala najboljše odgovore."

Ob komentarju zunanjega ministra iz vrst LDS Dimitrija Rupla, da je šla njegova stranka preveč na levo, je Peterle pripomnil: "Naj kar ostane tam, kamor tudi sodi. Nas ne zanima desna kozmetika na levem obrazu." S predsednikom Bajukom pa sta soglašala, da se nedeljski izid ne bo kar samodejno "pretočil" v jesenskega na volitvah v državni zbor, ampak bo treba še trdo delati. Vsekakor pa je nedeljskih 23 odstotkov izvrstno izhodišče.

Branko Maksimovič

Večer, 16. junij 2004



Rupel, Janša, Bajuk, Brezigar, Štuhec skupaj...

## Nova civilno-politična pobuda

Ljubljana (Delo fax, 16. junij) – Slovenska demokratska stranka (SDS) je včeraj medijem poslala vabilo 26 podpisnikov, ki so se poimenovali Zbor za republiko, s prvopodpisanim Dimitrijem Ruplom, na javno tribuno *Narod, nacija, država – slovenski nacionalni interesi po vstopu v Evropsko unijo*.

Poleg Rupla, sicer člana LDS, so podpisniki tudi predsednika opozicijskih SDS in NSi Janez Janša in Andrej Bajuk, nekdanja kandidatka za predsednico republike Barbara Brezigar, nekdanja ministra v Bajukovi vladi in nekdanja ustavna sodnika Peter Jambreč in Lovro Šturm ter razumniki iz t. i. kroga *Nove revije* ter še nekateri drugi.

Vabilu je priloženo tudi besedilo, v katerem napadajo trenutne razmere v državi. Namen Zbora za republiko pa je tudi jasno opredeljen: zmagati na jesenskih volitvah. Rupel odločitve, da nastopa kot prvopodpisnik, včeraj ni želel komentirati. Prav tako poziva t. i. Zbora za republiko niso želeli komentirati v kabinetu predsednika vlade in LDS, ki ji pripada Rupel.

Javna tribuna Zbora za republiko bo prihodnjo sredo, 23. junija, v Ljubljani.

Čas od vstopa v EU (maj 2004) do imenovanja nove vlade po jesenskih volitvah (nov. 2004) se podpisnikom zdi "primerna priložnost za osredotočenje nacionalne in državljanske zavesti Slovencev in vseh državljanov RSlovenije o še nedokončanih zavezah, ki izvirajo iz nacionalnega programa, kakršen je bil oblikovan v letih 1987-1991."

Zato so podpisniki vabila na prvo javno tribuno Zbora za republiko pripravili nekaj tez in argumentov, ki naj bi spodbudile javni dialog med vsemi političnimi strankami in državljanji.

Kot so podpisniki razpisali v zamislih in splošnih načelih, se zdi, da je uresničen tisti slovenski nacionalni program,

ki je bil predstavljen s 57. številko *Nove revije* ter s Pisateljsko ustavo in je bil udejanjen s plebiscitom, ustavo, referendumom o evropski in evroatlantski integraciji Slovenije ter nastopom članstva v EU.

V nadaljevanju sledi kritika: "Vendar so prepričljiva tudi mnenja in ocene, da je bil navedeni program v celoti uresničen samo glede na njegove institucionalne okvire, glede na dejanska razmerja pa le delno. Za novo fasado slovenskega doma je skrite še veliko nepospravljenih prtljage iz prejšnjih časov, precej nereda v hiši in na dvorišču, veliko nepometnega prahu in pajčevine ter še kak okostnjak v tej ali oni omari."

Kot so še zapisali, v slovenski javnosti nastaja občutek, kot da je čedalje težje doseči dogovore o najpomembnejših političnih vprašanjih države. "Razen pogovorov, ki jih pripravljajo pri predsedniku republike, in razen nekaterih kulturnih revij tako rekoč ni prostora za strpno soočanje političnih vizij, idej in argumentov."

V nadaljevanju se kritika sedanje vlade še bolj izostri: "Ob uporabi strankarskih povezav za finančne prednosti, ob brezbriznem poseganju "političnih prijateljev" po kapitalu in položajih; ob politični nestrpnosti in ob hlastanju po dnevni priljubljenosti in publiciteti; ob dnevnem tekmovanju, kako bi kratkoročno ugajali tej ali oni družbeni skupini, se izgublja občutek za najresnejše družbene, kulturne in gospodarske probleme."

Zato je treba po mnenju podpisnikov zavarovati prostor trezne, strpne in uravnovešene politične razprave. Cilj naj bi dosegli z Zborom za republiko, ki bi povezal vse ljudi dobre volje in demokratičnega, državotvornega prepričanja iz vseh strank in zunaj njih. Kljub napisani odprtosti pa so podpisniki že v naslednjem stavku napovedali, da je namen Zbora za republiko omejen le na sodelujoče stranke, cilj pa so jesenske volitve.

Pod besedilo so za prvopodpisanim Dimitrijem Ruplom v naslednjem vrstnem redu podpisani: Barbara Brezigar, Peter Jambreč, Niko Grafenauer, Janez Janša, Andrej Bajuk, Drago Jančar, Tine Hribar, Boštjan Žekš, Frane Adam, Viktor Bla-

žič, Drago Demšar, Tone Jerovšek in Lovro Šturm, Grega Virant, Matjaž Šinkovec, Ivan Štuhec, Dane Zajc, Aleksander Zorn,

Ivo Urbančič, Ljubo Sirc, Vasko Simoniti, Andrej Rahten, Dean Komel, Matej Makarovič in Saša Slavec. Grega Repovž

Neokusno norčevanje iz papeža...

## Premier Anton Rop se je počutil zelo neprijetno

Ljubljana – Štirje člani Slovenske škofovske konference so napisali javno vprašanje premieru Antonu Ropu, in sicer, ali se je res zelo glasno smejal norčevanju iz papeža na Krkini proslavi v Novem mestu.

Na podlagi, da se je to res zgodilo, so avtorji ošiljenega javnega vprašanja izpeljali še nekaj sklepov, denimo tudi, da "problem ima in bo imel diplomatske posledice za Republiko Slovenijo".

Iz kabineta predsednika vlade so odgovorili, da se je premier Anton Rop počutil zelo neprijetno ob nenačrtovanemu vložku, ki ni bil del scenarija prireditve, pač pa igralčeva improvizacija. Ta pa ni bila smešna niti prirediteljem, gostom in večini navzočih.

Javno vprašanje predsedniku vlade Antonu Ropu so napisali štirje visoki predstavniki Slovenske škofovske konference, poleg Andreja Sajeta, ki je generalni tajnik Slovenske škofovske konference in njen tiskovni predstavnik, še trije člani tajništva konference Drago Ocvirk, Božo Rustja in Ivan Štuhec.

V *Žurnal*u so namreč 4. junija na drugi strani prebrali komentar urednika Dejana Steinbucha, v katerem avtor med drugim pravi:

"Še slabše bo, če bodo ljudje izvedeli za tale škandal: premier Rop se je minuli četrtek, skupaj s celotno prvo klopjo v Novem mestu na Krkini proslavi krohotal primitivnim štosom Matjaža Javšnika, ki je oponašal papeža in se delal norca iz njegove Parkinsinove bolezni. Že naslednji dan pa je v Vatikanu Janezu Pavlu poljubljil roke in ga spraševal po zdravju."

### Dokaz o nestrpnosti do Katoliške cerkve

Pisci javnega vprašanja med drugim ugotavljajo, da smo v Sloveniji že bili priče norčevanja iz cerkvenih osebnosti v

navzočnosti visokih političnih predstavnikov in da so javne osebe posebno izpostavljene in si morajo dovoliti tudi zabavo na lasten račun.

"Norčevati se iz tujega državnika, katerega koli, ne samo papeža, pa presega vse meje dobrega okusa in seveda pove veliko o tistih, ki so bili protagonisti takšnega dejanja in onih, ki so se ob tem zabavali," menijo.

Premiera Ropa so prosili, naj pojasni, kaj se je v resnici zgodilo, ali pa se javno opraviči, ker je kot predsednik vlade prisostvoval sramotnemu človeku, ki mu celoten svet izkazuje spoštovanje.

Podpisniki menijo, da bi tak dogodek – če se je v resnici zgodil, kot je bil opisan – potrdil opozorila komisije Pravičnost in mir pri Slovenski škofovske konference o nestrpnosti do Katoliške cerkve na Slovenskem, po njihovem pa bo vsekakor imel tudi diplomatske posledice za Slovenijo.

### Opravičilo iz Lune in Krke

Prireditve ob 50-letnici Krke v Novem mestu je za podjetje pripravila agencija Luna. Scenarij prireditve je predvideval predstavitev Krkinega razvoja in njeno mesto v svetovnih razmerah. Med drugim so k sodelovanju povabili tudi Matjaža Javšnika, ta pa je s kolegom izvedel improvizacijo z likoma papeža Janeza Pavla II. in matere Tereze.

(DALJE na str. 18)

V nepozaben spomin petindvajsete obletnice, kar je Bog poklical k sebi našo ljubljeno

**S. VIDO SND – MARJANCO SRŠEN**



Minilo je petindvajset let, ko smo jo položili k večnemu počitku na samostanskem pokopališču sester Notre Dame na Chardonu, Ohio.

Vsak dan naše misli hite k njej v iskreni prošnji, naj nas tudi iz večnosti podpira in Boga za nas prosi.

Hvala vsem, ki so jo ohranili v lepem spominu, molili zanjo ali obiskani njen prerani grob.

Ti, ljubljena sestra, svakinja, teta in nečakinja, pa mirno počivaj v božjem naročju.

Bratje in sestre z družinami  
in ostalo sorodstvo

**Joseph L. FORTUNA**

**POGREBNI ZAVOD**  
5316 Fleet Ave.  
Cleveland, Ohio  
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponoči.

**CENE NIZKE  
PO VAŠI ŽELJI!**



## BARAGOVİ DNEVI 2004

CLEVELAND, O. – Kar kmalu bo tu september, čeprav se poletje šele začne. Čas pač tako hitro beži svojo pot, da ga ne dohajamo. Mislim, da se to ne zgodi samo pri meni. Vsi imamo raznovrstna dela. Rada bi vas le opozorila, da se približujejo Baragovi dnevi.

Letos so Baragovi dnevi 25. in 26. septembra v kraju Baraga County, Michigan.

Odpotovali bomo v petek, 24. septembra ob desetih zvečer, vrnil se bomo v ponedeljek, 27. septembra ob desetih zvečer. Rezervirajte si te datume. Vse podrobnosti o potovanju bodo pravočasno objavljene. Avtobus je že naročen, prav tako prenočišče.

Ivanka Matič



## PRAVI MOŽ NA PRAVEM MESTU

Fotografija zgoraj, in članek izpod peresa Iva Žajdele, sta iz ljubljanske *Družine* št. 24. Številka je dospela v sredo, ko je bila stran 14 že zaključena, poroča pa o odkritju spomenika 5. junija v Šentvidu, dopis na str. 14 pa predvsem o slovesnem odkritju v vetrinjski cerkvi. Na fotografiji so z leve dr. Mate Roessmann iz Clevelanda, kip dr. Meršola, nato je dr. Meršolov sin, prav tako zdravnik dr. Tine Meršol (tudi velik dobrotnik našega lista) in John Corsellis. Slednji je bil slavnostni govornik in je bil odigral pomembno vlogo za slovenske begunce v povojnih avstrijskih begunskih taboriščih. Corsellis je Anglež. Ur. AD

Ostaline rude sevajo v okolje in ljudi...

## V Idriji še posledice rudarjenja živega srebra

Trst – Idrija je poznana po rudniku živega srebra. Nekdanje rudišče se nahaja neposredno pod mestom, kjer živi več kot 6000 prebivalcev. Dolgo je 1.500 metrov, široko pa od 300 do 600 metrov.

Strokovnjaki so izračunali, da so v Idriji v preteklih 500 letih pridobili več kot 147 tisoč ton živega srebra, kar je predstavljalo 13% svetovne proizvodnje. Zaradi občutnega znižanja cen na svetovnem trgu so rudnik leta 1995 zaprli. Rudišče sicer ni izčrpano, še vedno vsebuje okrog 10% svetovnih zalog živega srebra. Po površino Idrije samevajo več kot 150 km dolgi rudarski rovi.

Ostaline živega srebra, rude, ki je Idriji omogočila razvoj in blaginjo, sedaj sevajo v okolje, ljudi, reko Idrijco. Ponekod so še primeri pogreznosti zemlje na površinah, ki se nahajajo neposredno nad rudiščem.

Povprečne koncentracije živega srebra v okolju sicer postopno upadajo, vendar so še vedno nad priporočenimi vrednostmi v bivalnem okolju. Inštitut Jožef Štefan iz Ljubljane je v enem izmed poročil zapisal, "da so prebivalci na nekaterih lokacijah nedvomno bolj

izpostavljeni sevanju kot drugi in predstavljajo eno od sevalno bolj obremenjenih skupin na območju Slovenije".

Najvišje koncentracije zdravju škodljivega plina radona so izmerili v dveh otroških vrtcih ter v nekem stanovanjskem bloku. Povečane koncentracije radona pa so izmerili v vseh stanovanjskih hišah, ki so bile zgrajene na žgalniških ostankih. Žgalniški ostanki so stalen in nevaren vir radioaktivnega sevanja in so raztreseni po vsem mestu in tudi v bližnji okolici. Za beton se je uporabljal prod iz reke Idrijce, v katerem so bili tudi odlomki radioaktivnih kamenin. V Idriji je več kot 90 javnih, proizvodnih in stanovanjskih objektov, ki so zgrajeni na žgalniških ostankih iz rudnika živega srebra.

Dopolnjeni program zapiranja rudnika iz leta 2002 vključuje tudi zdravstveno varstvo bivših rudarjev in prebivalcev Idrije: Merkurializem in silikoza sta najbolj značilni poklicni bolezni nekdanjih rudarjev. Številne raziskave so pokazale, da je pri rudarjih in nekdanjih delavcih v topilnicah v Idriji splošna umrljivost, umrljivost za rakom pljuč in obolenj

srca in ožilja, višja od pričakovane. Umrljivost rudarjev zaradi raka pljuč dosega celo stopnjo umrljivosti rudarjev nekaterih rudnikov urana.

Sedaj je živih več kot 800 upokojenih rudarjev, ki prav tako trpijo zaradi posledic rudarjenja. Država je o idrijskem rudniku živega srebra sicer sprejela več zakonov in drugih predpisov. Tako je bil v letu 1987 sprejet zakon o preprečevanju posledic rudarjenja, s katerim naj bi zavarovali okolje neposredno nad rudnikom živega srebra in obvarovali mesto Idrija pred posledicami posedanja in drugimi posledicami rudarjenja ter izvedli sanacijo teh posledic. Glavne ukrepe iz tega programa naj bi uresničili do konca leta 2006.

Poslanec iz Idrije Samo Bevk je v parlamentarni

postopek vložil dopolnitev veljavnega zakona o preprečevanju posledic rudarjenja, s katerim naj bi predvsem povečali finančne obveznosti države pri sanaciji stanja, ki bo očitno še naprej ogrožalo okolje in tudi zdravje nekdanjih rudarjev in drugih prebivalcev Idrije.

*Novi glas*, 3. jun. 2004

ga venca. Oltarna društva romajo vseh teh let.

Morda ste brali v Ave Mariji, da so bili kipi Marije Fatimske, treh pastirčkov in dveh ovčic pripeljali iz Italije. Marija Pomagaj pa kraljuje na glavnem oltaru v cerkvi.

Ta kraj imenujemo naše ameriške Brezje, Mariji pa vedno kličemo Marija Pomagaj, to skoraj dnevno, včasih še večkrat na dan. Zato je važno, da jo enkrat na leto skupno počastimo v njeni cerkvi. Zato vas lepo prosimo, da se nam pridružite.

Odpotovali bomo 7. avgusta. Vrnemo se drugi dan oz. 8. avgusta. Cena je \$100, kar je za prevoz, prenočišče in trikrat hrana v Lemontu.

Prijavite se pri meni, Ivanki Matič (216-481-1514) ali Anici Nemeč (216-541-7243).

Ivanka Matič

## VABILO na romanje v Lemont

CLEVELAND, O. – Letos 25. aprila na zborovanju Oltarnih društev, ki je bilo pri Mariji Vnebovzeti, je bilo sklenjeno, da pomamo zopet v Lemont k Mariji Pomagaj. To je navada že 50 let. Posebnost letos, da je hkrati 50-letnica dolinice rožne-

### What's missing from your portfolio?

Buy a two-year, KSKJ Single Premium Fixed Annuity

3.5%<sup>APY</sup>

Limit \$1,000 minimum deposit, \$25,000 maximum. Subject to change without notice.

**KSKJ** *Life!*  
AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

Call your KSKJ sales representative today, or call:

**1-800-843-5755**

or visit us on the web at: [www.KSKJlife.com](http://www.KSKJlife.com)

**BRICKMAN & SONS  
FUNERAL HOME**

21900 Euclid Ave. (216) 481-5277

Between Chardon Rd. & E. 222 St. in Euclid, Ohio



DOMAČIJE VELIKIH SLOVENCEV ...

## Plečnik je vdihnil dušo kamnu in les

MIROSLAV SLANA – MIROS

JOŽE PLEČNIK (1872-1957) se v vsakdanjem življenju s svojci ni najbolje ujel. Ni se našla ženska, ki bi mu bila všeč. Toda stvaritve tega slovenskega arhitekta, do zdaj najpomembnejšega med Slovenci, so danes znane na različnih celinah sveta. So kot njegovi žlahtni otroci. Slovenci poznamo njegovo ljubljansko Tromostovje, Žale in NUK. Je pionir evropske moderne arhitekture. Našel je pot v srce kamna, v bratovo srce pa ne.

◇

Po študiju na Dunaju se je uveljavil z arhitekturnimi zasnovami palač, cerkva, ulic. Med njimi so znamenita Zacherlova hiša v središču Dunaja iz leta 1905, vodnjak Karla Boromejskega (l. 1909), cerkev sv. Duha v dunajskem Otakringu (l. 1913), cerkev sv. Srca Jezusovega v Vinohradih. Predsednik češke republike ga je imenoval za glavnega arhitekta prenove praškega gradu na Hradčanih.

Po vrnitvi domov je oblikoval cerkve sv. Frančiška in sv. Jerneja v Šiški, v Bogojini, sv. Antona v Beogradu, sv. Mihaela na Barju, kompleks poslovnih objektov na ljubljanskih Žalah. Oblikoval je os Vegove ceste, ljubljanski Stadion, Zbornico za trgovino, obrt in



Plečnikov pogled na trnovsko cerkev

industrijo v Ljubljani, Ljudsko posojilnico v Celju, Vzajemno zavarovalnico v Ljubljani z iztekom na Kongresni trg in park Zvezdo, nabrežje Ljubljane in Gradaščice z mostovi, Cojzovo cesto s Štenjakovskim trgom, park Tivoli, Rimski zid, severni del Bežigrada, paviljon na Brionih, njegov je Ilirski steber na Trgu francoske revolucije itn.

Z velikim občutkom za ustvarjalna harmonična zlitja oblik v prostoru je napravil urbane arhitekturne poteze z nizom optično privlačnih točk. Zamislil si je Ljubljano kot slovenske Atene z Akropolo na ljubljanskem gradu.

Kljub slavi v svetu se je vrnil domov, v Ljubljano, in v Trnovem postavil trajni spomenik. Verem, kakršen je bil, je po vrnitvi v domovino iskreno prijateljeval s sosedom, Franom Saleškim Finžgarjem, trnovskim župnikom, in neutrudno ustvarjal. Že leta 1925 je postal član Masarykove akademije, leta 1938 pa eden prvih članov nove slovenske Akademije znanosti in umetnosti. Leta 1954 je bil imenovan za častnega člana Kraljevega združenja britanskih arhitektov R.I.B.A.

**Trnovo, kraj presrečnega imena**

"Prelepa je trnovska fara, še lepši je trnovski

zvon," poje pesem. In res je v Trnovem cerkev, na njenem pročelju pa so vtisnjeni Prešernovi verzi, saj je v tej cerkvi zagledal svojo veliko ljubezen – Julijo.

Kraj je torej slaven, zato je prav čudno, da so ga prezrli v slovenskih enciklopedijah in leksikonih, celo v Krajevnem leksikonu Slovenije.

Duh stare patine preveva ta kraj, ki je prav (dalje na str. 19)

### V BLAG SPOMIN

Ob enajsti obletnici smrti nam dragega moža, očeta in starega očeta



MICHAEL FRAILE

11. leto Te že zemlja krije,  
v temnem grobu mirno spiš,  
srce Tvoje več ne bije,  
bolečin več ne trpiš.  
Gospod, daruj mu mir,  
naj večna luč mu sveti,  
ker si dobrote vir,  
uživa raj naj sveti.

Žalujoči:

žena Vilma  
hčer Wilma  
zet Greg  
vnuk Scott  
in ostalo sorodstvo v Sloveniji  
in Avstriji.

## Rop se počutil neprijetno

(NADALJEVANJE s str. 16)

Takšnega vložka ni bilo ne v scenariju ne na generalki.

Zaradi samovoljnega karikiranja papeža in matere Tereze so se predstavniki agencije Lune že opravičili Krki in Javšnikov nastop ocenili kot neumesten in neopravičljiv, ki je pustil grenak priokus sicer lepi prireditvi.

Matjaž Javšnik tega ni želel komentirati, ker da se mu kot umetniku ni treba vmešavati v predvolilni boj strank.

Predstavniki Krke pa so se opravičili predsedniku vlade Ropu. Tudi po njihovem je sporni vložek presegel meje sprejemljivosti in ni bil niti najmanj smešen gostom v prvi vrsti, kjer so poleg predsednika uprave Miloša Kovačiča sedeli premier Rop in drugi gosti, med njimi tudi poljski veleposlanik, minister za zdravje, akademiki in drugi.

### Neprimerno obtoževati premiera na račun drugih

V javnem odgovoru na javno vprašanje predstavnikov škofovske konference pa so v uradu predsednika vlade med drugim zapisali, da jih preseneča javno vprašanje premieru o tem, ali je pisanje v *Žurnalu* resnično.

"Še toliko bolj nas to preseneča, ker se je predsednik vlade, tako kot verjetno večina prisotnih, ob nepredvideni vsebini programske točke počutil zelo neprijetno. V

uradu predsednika vlade zavračamo kakršnekoli povezave z dogodkom, ki je moralno nesprijemljivo, so zapisali v odgovoru.

V premierovem uradu menijo, da je neprimerno predsednika vlade obtoževati na račun drugih ljudi, še zlasti ko gre za ugledne državnike in visoke cerkvene dostojanstvenike. Zagotavljajo, da o spoštovanju premiera Ropa do papeža ni mogoče dvomiti.

"Še zlasti ne dober teden po obisku predsednika vlade v Vatikanu, ko sta s papežem Janezom Pavlom II. utrdila dobre osebne odnose ter vezi med Slovenijo in Svetim sedežem. Tako je tudi na dan obiska t. l. vatikanski sporazum po dvanajstih letih dogovaranja in usklajevanja končno stopil v veljavo," so med drugim v odgovoru zapisali v premierovem kabinetu.

Dejan Pušenjak

Delo fax, 10. jun. 2004

## NOVI GROBOVI

(NADALJEVANJE s str. 13)

Somrak, rojena Sharon, žena Roberta, mati Roberta ml. in Linde Hilbig, 4-krat stara mati, sestra Rosemarie Paluckas, Goldie Sullivan, Thelme O'Hara, Michaela, Betty Ridenour, Williams ter že pok. Franka in Lawrencea. Pogreb je bil 14. junija v oskrbi Brickmanovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Pavla na Chardon Rd. s pokopom na Vernih duš pokopališču.

### Sprememba naslova

Ko se selite, trajno ali začasno, ste lepo naprošeni, da naši pisarni posredujete pravočasno tako Vaš nov naslov kakor sedanji. To omogoča, da boste brez prekinitve dobivali naš list, prihranili boste pa pisarni strošek 60 centov, ki jih računa pošta za vsak povrnjen oziroma ne dostavljen izvod lista. Uporabljajte ta obrazec za posredovanje potrebnih informacij.

#### Nov naslov

Ime \_\_\_\_\_  
Naslov \_\_\_\_\_  
Mesto, Država, Zip \_\_\_\_\_

#### Star naslov

Star naslov \_\_\_\_\_  
Mesto, država, zip \_\_\_\_\_



# Plečnik je vdihnil dušo kamnu in les

(NADALJEVANJE s str. 18)

gotovo pričevalec davnine, kajti Ljubljanska kotlina je bila obljudena že v paleolitiku. Neandertalci, ki so živeli tam, so v spomin nase pustili kamnito strgalo. Našli so ga na osamelcu Hruševci. Ob koncu mlajše kamene dobe pa so se tam blizu pojavili koliščarji s svojo kulturo.

Obiskovalca danes prijetno pozdravi šumenje Gradaščice, ki izvira v jugozahodnem delu Polhograjskega hribovja in priteče v Trnovo iz porečja Save ter se izliva v Ljubljano kot njen levi pritok.

Malo za mostom v Trnovem vas izza farne cerkve mikavno pozdravi domačija arhitekta prof. Jožeta Plečnika. To je nizka hiša z napuščem, da vam kar zapoje v duši. Preseneti že zastekljena veža z verando, prekrito z lesenim ostrešjem s tremi stebri ob vzdolžnih stenah. Ob stopnicah, ki vodijo v nekoliko dvignjeno pritličje, sta kamnita miza in klopi.

Hodnik je povezan z zamskim vrtom, nad prehodom pa je enokrakast križ. Malo pred vhodom v spalnico je portret učitelja Otta Wagnerja z geslom Artis sola domina necessitas (Edina gospodarica umetnosti je potreba). V hiši, strnjeni iz več delov, je sleherni kotiček, sleherni predmet, od blebsk oblikovnih zasnov velikega mojstra Plečnika.

Enako eksotično presneti pogled iz stavbe na veliki vrt kot pogled s prostornega vrta na stavbo, ki jo sestavlja kompleks s staro hišo na Korunovi 4 in prizidkom na staro hišo na Korunovi 6, ki jo je Plečnik kupil leta 1928.

Prefinjena preproščina oblik ustvarja posebno mirno ozračje, najsi gre za njegovo izpeljanko mišične posebnosti, kopalnico, kolo vrat. Atelje je v okrogli sobi z lesenimi opaži in stropom ter omarami po meri. Plečnik je grče zakital z belim kitom in površino zaščitil s čebeljim voskom.

## Plečnikovina ni rojstna hiša

Jože Plečnik je bil rojen na ljubljanskem Gradišču, ko že davno ni bilo več Emone, ki jo je v 4. st. zajelo krščanstvo. Drugo slovansko ime za Gradišče je Ajdovščina. Ta prostor s Ferantovim vrtom sredi Gradišča so pozidali s pritličnimi stavbami in prav ena teh stavb je bila rojstna hiša Jožeta Plečnika, ki je danes ni več. Kjer je stala ta hiša, to je ob današnji Gregorčičevi ulici, stoji spominski steber avtorja Ravnikarja.

Jožetov oče je imel mizarsko delavnico in ga je že zgodaj uvedel v mizarska dela. Tako je imel fant privzgojene delovne navade.

Po ljudski šoli so ga domači poslali v Gradec v industrijsko-obrtno šolo. Tam se je izučil za načrtovalca pohištva. Že zgodaj je pokazal veliko nadarjenost, zato je nadaljeval šolanje. Uveljavil se je kot arhitekt in profesor.

Leta 1921, ko naj bi se bil za stalno preselil v Trnovo, ni postavil stavbe v Korunovi 4, kjer je bil po njegovi smrti, v času Jugoslavije, nekaj let Arhitekturni muzej.

Zgodovina stavbe, ki jo lahko štejemo za njegovo pravo domačijo, sega v leto 1915. Takrat je brat Andrej, duhovnik, ki je živel zelo skromno, služboval pa v raznih župnijah, v Idriji, Kočevju, pri sv. Petru itn., s prihranki kupil stari del poslopja v obliki črke L.

Ta hiša je že takrat v Jožetu zbudila željo, da bi se vrnil in doma tudi on napravil kaj vrednega. Kmalu po bratovem nakupu je napravil prve preureditvene skice. Realne možnosti za obnovo pa so se pokazale šele po koncu prve svetovne vojne.

Takrat je imel Plečnik že veliko ponudb. Masa-

ryk, ovenčan s slavo osvoboditelja, ustanovitelja nove države Češkoslovaške, prvi predsednik, mu je ponudil možnost, da prenove praški grad za potrebe predsednika republike.

Plečnik je večkrat povedal, da je že toliko dozorel, da bi že lahko prišel v domovino. Zapleti so bili povezani tudi z drugim revolucionarnim dejanjem na ozemlju nekdanjih avstro-ogrskih dežel: južni Slovani iz Kranjske, Štajerske, Hrvaške in Dalmacije so se 1. decembra 1918 združili v SHS.

Prišlo je do predloga za prizidek v Trnovem, da bi v skupni hiši živeli vsi Plečniki, trije bratje in sestra. Andrej in starejša sestra naj bi stanovala v starejšem delu, Jože v pritličju in Janez v nadstropju, združujoči element pa bi bila kuhinja.

Ker najlepše ideje in najboljši nameni ne peljejo vedno do cilja, ampak marsikdaj v pekel, se zamisel ni posrečila, je povedal dr. Peter Krečič, varuh Plečnikovine.

Sestra, ki je živela prej v središču mesta, ni hotela v tedaj neugledno trnovsko vas. Brat Andrej je deloval po farah in ni imel možnosti vrnitve. Tako sta v hiši živela samo brata Jože in Janez, ki pa sta se zelo hitro sprla. Nista se ujele. Janez je vzel svojo posteljo in klavir in se preselil na svoje staro mesto. Tako je vsa hiša ostala Jožetu. Bilo je toliko prostora, da je stari del oddajal študentom – med njimi so bili prvi župan po volitvah Jože Strgar in urednik enciklopedije Martin Ivanič.



Plečnikovina z dvoriščne strani z dr. Krečičem

Ko je leta 1921 Plečnik kot profesor prišel v Ljubljano, je zbral prve študente na domu svoje sestre na današnjem Ciril-Methodovem trgu 10. Študenti se ga spomnijo, da je bil oblečen v črno, nekako obredno si je rad pogladil brado, jih nagovoril in napravil vtis nanje.

Nastop je bil eden izmed značilnih Plečnikovih uprizoritev. Uveljavil se je skozi uprizoritvene elemente in se ob nastopu pripravil na obredno dejanje. Številna javna dela je ustvarjal kot "obredne" prostore, najsi je šlo za sakralne ali posvetne spomenike. Gestualne, osebne učinke je znal mojstrsko izraziti.

Zanj je skrbela gospodinja, ki mu je kuhala in urejala hišo. Vrtar je skrbel za njegov vrt.

Plečnik je živel ustvarjalno, a odmaknjeno. Umrl je 7. januarja 1957 doma v Trnovem, pokopan pa je na ljubljanskih Žalah.

Po njegovi smrti se je leta 1957 v hišo naselil nečak Karel Matkovič, ki je začel urejati Plečnikovo zapuščino. Leta 1970 je bila hiša prodana mestu Ljubljana, ki je leta 1972 v njej ustanovilo Arhitekturni muzej.

Četudi je imel po 2. svetovni vojni politične težave, so Plečniku že leta 1949 podelili Prešernovo nagrado. Bil je tudi odlikovan z Redom zaslug za narod I. stopnje. Leta 1952 je prejel častni doktorat Tehniške visoke šole na Dunaju.

## Prešernov mavzolej za žene NOV

Plečnik je zasnoval številne spomenike znanim Slovcem. Njegov je npr.

steber v spomin na skladatelja Davorina Jenka v Ljubljani, najznamenitejši pa je Prešernov spomenik, ki temelji na zanimivi zgodbi o usodi Prešernovega mavzoleja iz leta 1948.

K Plečniku so takrat prišli slovenski akademiki, naj napravi Prešernov mavzolej za Vrbo, kamor bi prenesli pesnikove posmrtne ostanke iz Kranja. Akademiki so bili navdušeni, a niso imeli dovolj denarja. Zato so se domenili za cenejšo različico. Plečnik je napravil osnutek za ograjen prostorček s poljem, kjer stoji Apolon, voditelj muz. Spet so prišli gospodje z akademije in ugotovili, da nimajo dovolj denarja. Plečnik se je nato odločil za manjši obelisk – vazo z malim genijem, ki ima venček vrh glave.

Tedaj pa so prišli tisti, ki so imeli denar: partizani. Isti spomenik so namesto Prešernu postavili v čast demonstrirajočim ženam v NOB in še danes stoji na začetku parka Zvezda.

To je zgodba velike zamisli o Prešernovem mavzoleju v Vrbi, ki se je zdrobila v prah.

**Rodna gruda**  
marec-april 2004

(Op. ur. AD: To je tudi bila zadnja Rodna gruda; z začetkom maja izhaja nova revija za izseljence in zdomce – Slovenija svet)

**Prijatelj's Pharmacy**  
St. Clair & E. 68 St. 361-4212  
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA  
ZARAČUN POMOČI  
DRŽAVE OHIO - AID FOR  
THE AGED PRESCRIPTIONS

Z Ameriško Domovino ste vedno na tekočem z dogajanjem v slovenskem svetu





## Misijonska srečanja in pomenki

### 1529. Misijonar p. Stanko Rozman, ki sedaj

deluje v Malaviju, nam je poslal list "Iz sončne Zambije", ki izhaja približno štirikrat v letu in sporoča novice o Zambiji; zdaj pa, ko se p. Stanko nahaja v Malaviju, še od tam. V teh novicah piše na začetku:

"V tej velikonočni in binškošni številki, bi vam radi podrobneje predstavili življenje in delo dveh naših novih in mladih misijonarjev: p. Mia in sholastika Damjana. Oba prihajata iz slovenske jezuitske province. Seznanili vas bomo tudi z drugimi novicami iz naših misijonskih postojank v Zambiji in Malaviju."

Misijonar p. Mio Kekič, ki deluje kot kaplan v župniji v Chikuniju, piše: "Vsem pošiljam Twalumbo, to je veliko-atomsko-zahvalo za vsa pisma, gmotno podporo in velikodušne molitve. Te so mi še posebno potrebne v težavah, ko človek lahko upa le na notranjo moč in ogenj Sv. Duha. Mislim, da ste res goreče molili, ker je bila naša prošnja za dež pri Bogu sprejeta in uslišana. Tako bo letos dobra letina in manj lačnih ust. Trenutno obiskujem tečaj tonga jezika, ki je eden najtežjih bantu jezikov. Za menoj je že dvakrat po pet tednov tečaja, pred mano pa še tri tedni guljenja slovnice in učenja jezika v praksi. Jezik je res zapleten in belim misijonarjem dela veliko preglativ. Isto besedo uporabljajo za različne pomene. No, v tolažbo mi je moj prijatelj in duhovnik Giuseppe iz Milana, ki se je za 12 let dal na razpolago zambijski Cerkvi in se skupaj z mano uči jezika tonga. Skupaj z drugimi se trudiva sprejemati domačine takšne kot so, z vsemi njihovimi težavami in navadami, brez naših belskih predsodkov in kalupov.

Sedaj potrebujeva veliko živega stika z ljudmi. Vesel sem, ko mi uspe povedati ljudem, kdo sem, zakaj sem tukaj, kako jim želim pomagati. Na tečaju sem spoznal tudi druge zanimive ljudi, baptistične pastore in dve indijski redovnici. Sestra Lisetta bo tu učila angleščino, Sherin pa že štiri leta pomaga v zambijskih župnijah. Ona je izredna poznavalka kač in za vsako pove, kako se ju ubranite. Pripovedovala nam je o nenavadnem srečanju s slonom, ko je bila z župljani na cerkvenem pikniku. Velik samec je priložnost prav do njihovih miz, si nabral nekaj sadja, se sprehodil med ljudmi in po 40 minutah odšel novim dogodivščinam naprej. O živalih še to: V Kizitu centru, kjer prebivamo, so naši nočni obiskovalci sove, dnevni pa različne rjave kače, tudi kameloni sem že srečal, le da ne vem, če je bil vedno isti, enkrat je bil rjave, drugič pa svetlo zelene barve. Prijel sem ga za dolgi rep, a mu to ni bilo preveč všeč. Zaradi nadaljnega najinega prijateljstva ga odslej puščam v miru.

Ob koncu tedna se vračam v Chikuni, kjer ob nedeljah mašujem v angleščini in v tem jeziku tudi pridigam, katehist pa moj govor prevaja v jezik tonga. Z župnikom p. Tedom imava kar 25 podružnic, kamor hodiva skupaj z dvema zambijskema redovnicama v džipu, saj tu ni pravih poti. Zgodi se, da včasih obtičemo v kakšni grapi. P. Ted mi je povedal, da ga je nekoč iz takšne "cestne zasede" rešilo 16 vdov, a do cerkve je le prišel. Nikoli si nisem mislil, da bom kdaj oral takšna pota Gospodova. Hvaležen sem Bogu, da me ohranja zdravega, čeprav utrujenega v prenašanju naporov. Z veseljem spoznavam delo v župniji, župljane, ki so člani molitvene skupine, in se pripravljam na slavje cvetne nedelje, kc bom slovesno jahal na osličku. Sprašujem se, če bom na veliki petek tudi križan? Človek nikoli ne ve... Za Veliko noč vam želim, da bi tako ohranjali Kristusovo zmago, kot je to svetovala bl. Mati Tereza: "Tako obhajajte Pasho, kot da je to prvič in zadnjič v vašem življenju, torej iz vsega srca in duše." Vesela Aleluja vsem prijateljem sončne Zambije!"

Zanimivo pismo o prvih vtisih misijonarja. Bog mu daj veliko milosti, da bo s korajžo gradil most, posebno še pri učenju jezika tonga. Mi pa ga vključimo v naših molitvah s prošnjo za blagoslov.

Misijonar p. Lojze Podgrajšek, ki je bil na študiju v Kaliforniji, se je ustavil v našem mestu 4. junija. V soboto (5. jun.) zvečer smo se srečali v šolski sobi

za sestanke pri Mariji Vnebovzeti, kjer nam je malo razložil o deželi Zambiji. Zambija leži na visoki planoti, kamor so se zatekala razna plemena, ko so lovci nabirali ljudi za suženjstvo. Še vedno trpe radi tega, saj se to preganjanje prenaša iz roda v rod.

Pater je pohvalil te ljudi, da so zelo dobrosrčni. On je župnik na univerzi, ima stike s študenti. S seboj je prinesel album, da nam je pokazal, kako se zbirajo ob nedeljah po sv. maši v gručinah in predeljujejo, kar so slišali v evangeliju in v pridigi, da imajo duhovno snov za prihodnji teden. Hočejo biti dobri kristjani.

K temu patru prihajajo tudi sirote, ki so izgubile svojece, tako starše in bližnje sorodnike v različnih nesrečah, kot v vojni v Ruandi in Burundiju. V nedeljo, 6. junija, je imel deseto sv. mašo, kjer je prebral tudi pismo ene sirote, ki ga prosi varstva in pomoči, da bi se pripravila za življenje.

Kar precej dobrotnikov se je oglasilo s svojim darom, in sicer: I. Cerar (v spomin +Kati Sršen in +Cilke Žakelj) \$50; M.S. Grdadolnik (za Rev. Rok Gajšek) \$100; J. Mraz (za Zambijo) \$100; Y. Cozza \$100 in V. Devine \$150 (za s. M. Pavlišič); Rev. V. Cimperman (za Rev. P. Opeka) \$100; A. Nemeč (ob krstu Carolince Cupar in Isabelle Knez) \$50; N.N. \$100; C. Kastelic (za Rev. Opeka) \$100.

Dalje: Rev. N.N. (za Rev. Pavšner \$5000, dar \$50) \$5050; K. O'Brien \$100; R.A. Knez (za sv. mašo) \$10; N.N. (za bogosl. \$1200, za Rev. Opeka \$100) \$1300; A. Žakelj (v spomin žene +Cilke) \$250; v spomin ge. Žakelj še: MaryAnn Domanko \$25, American Home Publ. Co. \$25; Y. Cozza \$100 in V. Devine \$200 (za s. Pavlišič); B.S. Pišorn (za Rev. Podgrajšek \$50; za Rev. Podgrajšek: A.S. Ravnik \$500, Alex Ravnik \$2000, Miriam Ravnik \$1000, Martina Sepaher \$3500; F. Androjna \$50; A.M. Lavriša \$125; S. Oven (Miriam Praprotnik) \$100; Š. Jarem (Rev. Opeka) (\$100).

Vsem vam, ki ste razumeli potrebe v misijonih, iskrena hvala za vso pomoč, prav tako za vse molitve, ki jih darujete v ta namen. Naj vam vsem Nebeški Oče, ki vse ureja, vam vsem da svoj blagoslov.

Prav lep misijonski pozdrav od vseh sodelujočih in  
**Marice Lavriše**  
 1004 Dillewood Rd.  
 Cleveland, OH 44119

## Slovenci, državljani sveta

*Peto nadaljevanje opisov živečih Slovencev v domovini in po svetu, ki s svojimi dosežki delajo pozitivno reklamo za Slovenijo. Članek je objavljen v Delu dne 30. aprila Ljubo Urajnar.*

Mateja Svet (Ljubljana, 16. avg. 1968), alpska smučarka.

S šestnajstimi leti je že postala mladinska svetovna prvakinja v veleslalomu in udeleženka olimpijskih iger v Sarajevu 1984.

Pet let je bila v vrhu svetovnega ženskega smučanja, potem pa je mnogo prezgodaj zapustila tekmovalno smučanje.

Na svetovnih prvenstvih in olimpijskih igrah je osvojila šest kolajn in sedemkrat zmagala v tekmovanjih za svetovni pokal. Leta 1988 je za skupno zmago v veleslalomu za svetovni pokal osvojila kristalni globus.

Dubravka Tomšič-Sre-

botnjak (Dubrovnik, 6. febr. 1940), pianistka in pedagoginja.

V letih 1949 do 1952 je študirala na Akademiji za glasbo v Ljubljani, zatem je odšla v ZDA in leta 1957 diplomirala na Juilliardovi glasbeni šoli v New Yorku. V letih 1957-59 se je izpopolnjevala pri Arturju Rubinsteinu v New Yorku.

Leta 1967 je začela poučevati na Glasbeni akademiji v Ljubljani, redna profesorica je postala 1975. V tujini je vodila več mojstrskih tečajev in sodelovala v žirijah mednarodnih pianističnih tekmovanj.

Razvila se je v svetovno znano pianistko. Odlikujejo jo tehnična virtuo-

znost, izrazna jasnost, temperamentna igra in disciplinarno arhitektonsko oblikovanje.

Na koncertih nastopa od petega leta; solistično in s svetovno znanimi orkestrami in dirigenti je nastopala po vsem svetu.

Njen repertoar obsega predvsem klasične klavirske skladbe, od tega 30 koncertov za klavir in orkester. Posnetki njenih interpretacij so objavljeni na več kot 100 ploščah. Vzgojila je tudi vrsto uspešnih domačih pianistov. Za umetniške dosežke je prejela številne nagrade doma in v tujini.

Tone Vogrinec (Maribor, 24. febr. 1941), alpski smučar, trener in športni delavec.

Leta 1970 je v Franciji končal šolo smučanja in alpinizma, nato pa je postopno postal trener, vodja in direktor jugoslovanskih alpskih smučarskih reprezentanc.

Slovensko alpsko smučanje je med njegovim vodenjem doseglo 40 posamičnih zmag v svetovnem pokalu ter 15 odličij na olimpijskih igrah in svetovnih prvenstvih.

Walter Wolf (Gradec, 1939), podjetnik.

Walter Wolf, kanadski poslovnež slovenskega rodu, je bil rojen v Gradcu. Šolal se je v Mariboru, a je kmalu odšel v ZDA, prepričan, da mora postati milijonar.

Iz ZDA je odšel v Kanado, kjer je z gradbenimi posli za montrealško razstavo Expo 67 že zaslužil prvi milijon dolarjev. Naslednje leto je pustil gradbeništvo in se lotil donosnejših naftnih poslov. Čez pet let je že služil milijon dolarjev na dan.

Leta 1979 je ustanovil svojo blagovno znamko Walter Wolf (cigarete, kozmetični izdelki, srajce, ekskluzivni usnjeni izdelki), ki je kmalu postala cenjena blagovna znamka. Ameriški mediji sodijo, da je njegovo premoženje vredno več kot 300 milijonov dolarjev.

(SE BO NADALJEVALO)



Podpirajmo našo skupnost!